

Quick Start Guide  
Skrócona instrukcja obsługi  
Snabbstartguide  
Hurtigveiledning  
Aloitusopas  
Kort startvejledning  
Schnellstartanleitung  
Gyorsútmutató  
Stručný návod k obsluze  
Ghid de pornire rapidă  
Īsā pamācība

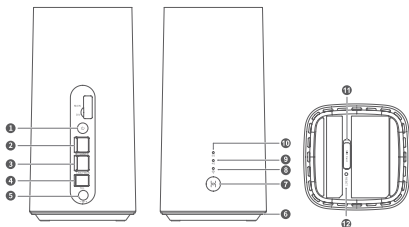


# Contents

|                |     |
|----------------|-----|
| English.....   | 1   |
| Polski.....    | 12  |
| Svenska.....   | 23  |
| Norsk .....    | 34  |
| Suomi.....     | 44  |
| Dansk.....     | 55  |
| Deutsch.....   | 66  |
| Magyar.....    | 78  |
| Čeština.....   | 89  |
| Română.....    | 100 |
| Latviešu ..... | 111 |



# Product overview



**1** Power button

**2** LAN port

**3** LAN/WAN port

**4** Landline phone port

**5** Power input

**6** Ambient light strip

**7** Hi/WPS button

**8** Wi-Fi® indicator

**9** 4G signal indicator

**10** 5G signal indicator

**11** SIM card slot

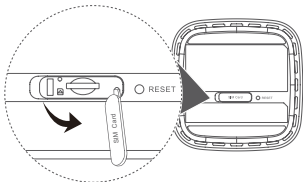
**12** Reset button

# Setup

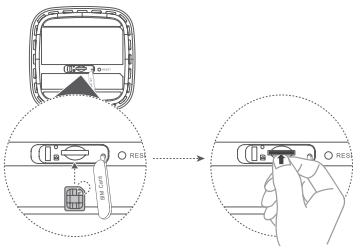
1 Make sure you use the correct SIM card.



2 Open the SIM card cover.

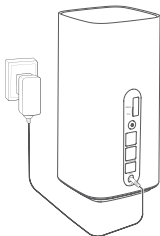


3 Insert the SIM card gently into the SIM card slot in the direction shown in the figure below until it clicks. Then close the SIM card cover.



- To remove the SIM card, gently press the SIM card in until it clicks. The card will automatically pop out.
- Do not insert or remove a SIM card when the router is running, as this may affect performance or damage the SIM card.

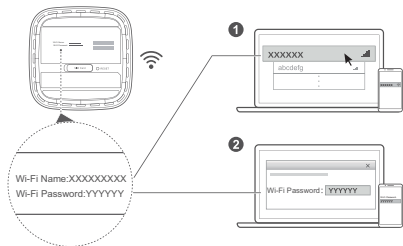
**4** Connect the power adapter to the router.



The indicators will turn on when the router has successfully connected to a network.

|                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| 5G signal indicator | Green: Strong.    |
|                     | Yellow: Moderate. |
|                     | Red: Weak.        |
| 4G signal indicator | Green: Strong.    |
|                     | Yellow: Moderate. |
|                     | Red: Weak.        |

# Connecting to your router's Wi-Fi network



Once the router has connected to a mobile data network, you can connect your computer or mobile phone to the router's Wi-Fi network to access the Internet. Please refer to the label on the bottom of the router for the default Wi-Fi network name (**Wi-Fi Name**) and password (**Wi-Fi Password**).


- When the Wi-Fi indicator is steady on, Wi-Fi is enabled. To enable or disable Wi-Fi, refer to the router's web-based management page.
- Ensure that you promptly change the Wi-Fi network name and password on the web-based management page to prevent unauthorized access to your Wi-Fi network. Once you have changed the password, you will need to reconnect to the router's Wi-Fi network.



# Managing your router

You can manage the router using the web-based management page. Please refer to the label on the bottom of the router for the default IP address, password and so on.

More information can be found in the web-based management page.

-  • Ensure that you promptly change the default login password for the web-based management page to prevent unauthorized users from changing the router's settings.
- You can also manage your router using the **HUAWEI SmartHome App**. Scan the QR code below to download.



# Safety information

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd.  
2019. All rights reserved.**

THIS DOCUMENT IS FOR INFORMATION PURPOSE ONLY, AND DOES NOT CONSTITUTE ANY KIND OF WARRANTIES.

LTE is a trademark of ETSI.

Wi-Fi®, the Wi-Fi CERTIFIED logo, and the Wi-Fi logo are trademarks of Wi-Fi Alliance.

## Privacy Policy

To better understand how we use and protect your personal information, please read the Privacy Policy at <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

## Software Update

By continuing to use this device, you indicate that you have read and agree to the following content:

In order to provide better service, this device will automatically obtain software update information from Huawei or your carrier after connecting to the Internet. This process will use mobile data, and requires access to your device's unique identifier (IMEI/SN) and the service provider network ID (PLMN) to check whether your device needs to be updated.

In addition, this device supports the automatic downloading and installation of important updates from Huawei or your carrier in cases of emergency. This function is enabled by default. To disable this function, please log in to the product management website and make the corresponding changes in the settings menu.

## Safety information

- Some wireless devices may affect the performance of hearing aids or pacemakers. Consult your service provider for more information.
- Pacemaker manufacturers recommend that a minimum distance of 15 cm be maintained between a device and a

pacemaker to prevent potential interference with the pacemaker. If using a pacemaker, hold the device on the side opposite the pacemaker and do not carry the device in your front pocket.

- Ideal operating temperatures are 0 °C to 40 °C. Ideal storage temperatures are -20 °C to +70 °C. Extreme heat or cold may damage your device or accessories.
- Keep the device and accessories in a well-ventilated and cool area away from direct sunlight. Do not enclose or cover your device with towels or other objects. Do not place the device in a container with poor heat dissipation, such as a box or bag.
- Keep the device away from sources of heat and fire, such as a heater, microwave oven, stove, water heater, radiator, or candle.
- The device should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.
- Using an unapproved or incompatible power adapter, charger or battery may cause fire, explosion or other hazards.
- Choose only accessories approved for use with this model by the device manufacturer. The use of any other types of accessories may void the warranty, may violate local regulations and laws, and may be dangerous. Please contact your retailer for information about the availability of approved accessories in your area.
- The power plug is intended to serve as a disconnect device.
- For pluggable devices, the socket-outlet shall be installed near the devices and shall be easily accessible.
- Ensure that the power adapter meets the requirements of Clause 2.5 in IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 and has been tested and approved according to national or local standards.

## Disposal and recycling information



The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, battery, literature or packaging reminds you that all electronic products and batteries must be taken to separate waste collection points at the end of their working lives; they must not be disposed of in the normal waste stream with household garbage. It is the responsibility of the user to dispose of the equipment using a designated collection point or service for separate recycling of waste electrical and electronic equipment (WEEE) and batteries according to local laws.

Proper collection and recycling of your equipment helps ensure electrical and electronic equipment (EEE) waste is recycled in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment, improper handling, accidental breakage, damage, and/or improper recycling at the end of its life may be harmful for health and environment. For more information about where and how to drop off your EEE waste, please contact your local authorities, retailer or household waste disposal service or visit the website <http://consumer.huawei.com/en/>.

### Reduction of hazardous substances

This device and its electrical accessories are compliant with local applicable rules on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, such as EU REACH, RoHS and Batteries (where included) regulations. For declarations of conformity about REACH and RoHS, please visit our web site <http://consumer.huawei.com/certification>.

### EU regulatory conformance

#### Statement

Hereby, Huawei Technologies Co., Ltd. declares that this device H112-370 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

The most recent and valid version of the DoC (Declaration of Conformity) can be viewed at <http://consumer.huawei.com/certification>.

This device may be operated in all member states of the EU. Observe national and local regulations where the device is used.

This device may be restricted for use, depending on the local network.

### **Restrictions in the 2.4 GHz band:**

**Norway:** This subsection does not apply for the geographical area within a radius of 20 km from the centre of Ny-Ålesund.

### **Restrictions in the 5 GHz band:**

According to Article 10 (10) of Directive 2014/53/EU, the packaging shows that this radio equipment will be subject to some restrictions when placed on the market in Belgium (BE), Bulgaria (BG), the Czech Republic (CZ), Denmark (DK), Germany (DE), Estonia (EE), Ireland (IE), Greece (EL), Spain (ES), France (FR), Croatia (HR), Italy (IT), Cyprus (CY), Latvia (LV), Lithuania (LT), Luxembourg (LU), Hungary (HU), Malta (MT), Netherlands (NL), Austria (AT), Poland (PL), Portugal (PT), Romania (RO), Slovenia (SI), Slovakia (SK), Finland (FI), Sweden (SE), the United Kingdom (UK), Turkey (TR), Norway (NO), Switzerland (CH), Iceland (IS), and Liechtenstein (LI).

The WLAN function for this device is restricted to indoor use only when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range.

### **ErP Product Information**

Huawei Technologies Co., Ltd. hereby declares that its products conform to the Energy-related Products Directive (ErP) 2009/125/EC. For detailed ErP information and the user manuals required by Commission Regulation, please visit: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

## Frequency Bands and Power

(a) Frequency bands in which the radio equipment operates: Some bands may not be available in all countries or all areas. Please contact the local carrier for more details.

(b) Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands in which the radio equipment operates: The maximum power for all bands is less than the highest limit value specified in the related Harmonized Standard.

The frequency bands and transmitting power (radiated and/or conducted) nominal limits applicable to this radio equipment are as follows: 5G NR n41/n77/n78: 26 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 25.7 dBm, LTE Band 42/43: 26 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

Some frequency bands may not be available for all software versions. For details about frequency bands, see the product specifications on <https://consumer.huawei.com/en/>.

## Accessories and Software Information

Some accessories are optional in certain countries or regions. Optional accessories can be purchased from a licensed vendor as required. The following accessories are recommended:

Adapters: HW-120200X01 (X represents the different plug types used, which can be either C, U, J, E, B, A, I, R, Z or K, depending on your region)

The product software version is 8.0.1.19(H210SP1C00).

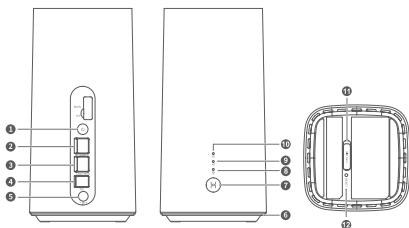
Software updates will be released by the manufacturer to fix bugs or enhance functions after the product has been released. All software versions released by the manufacturer have been verified and are still compliant with the related rules.

All RF parameters (for example, frequency range and output power) are not accessible to the user, and cannot be changed by the user.

For the most recent information about accessories and software, please see the DoC (Declaration of Conformity) at <http://consumer.huawei.com/certification>.

Please visit <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> for recently updated hotline and email address in your country or region.

# Ogólna prezentacja urządzenia



- |           |                      |           |                             |
|-----------|----------------------|-----------|-----------------------------|
| <b>1</b>  | Przycisk zasilania   | <b>2</b>  | Port LAN                    |
| <b>3</b>  | Port LAN/WAN         | <b>4</b>  | Port telefonu stacjonarnego |
| <b>5</b>  | Gniazdo zasilania    | <b>6</b>  | pasek wskaźnika             |
| <b>7</b>  | przycisk Hi/WPS      | <b>8</b>  | Wskaźnik sieci Wi-Fi®       |
| <b>9</b>  | wskaźnik sygnału LTE | <b>10</b> | wskaźnik sygnału 5G         |
| <b>11</b> | Gniazdo karty SIM    | <b>12</b> | Przycisk Reset              |

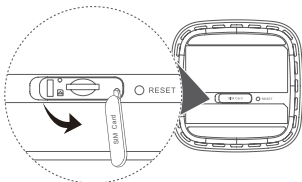


# Przygotowanie do pracy

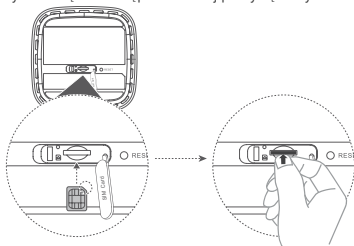
1 Upewnij się, czy korzystasz z odpowiedniej karty SIM.



2 Otwórz pokrywę karty SIM.

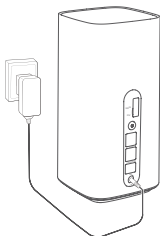


3 Włóż delikatnie kartę SIM do gniazda. Gniazdo karty SIM zgodnie z kierunkiem pokazanym na ilustracji poniżej, aż usłyszysz kliknięcie. Następnie zamknij pokrywę karty SIM.



- Aby wyjąć kartę SIM, wciśnij ją delikatnie, aż usłyszysz kliknięcie. Karta zostanie wysunięta automatycznie.
- Nie należy wkładać ani wyjmować karty SIM w czasie, gdy router jest uruchomiony, ponieważ grozi to uszkodzeniem karty lub urządzenia.

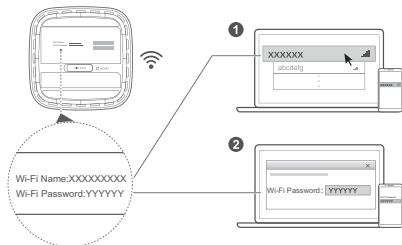
#### 4 Podłącz zasilacz do routera.



Po nawiązaniu połączenia z siecią wskaźniki zostaną włączone.

|                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| wskaźnik sygnału 5G  | Zielony: silny.     |
|                      | Żółty: umiarkowany. |
|                      | Czerwony: słaby.    |
| wskaźnik sygnału LTE | Zielony: silny.     |
|                      | Żółty: umiarkowany. |
|                      | Czerwony: słaby.    |

# Nawiązywanie połączenia z siecią Wi-Fi routera



Gdy router nawiąże połączenie z komórkową siecią transmisji danych, można połączyć komputer lub telefon komórkowy z siecią Wi-Fi routera, aby uzyskać dostęp do Internetu. Zobacz etykietę na spodzie routera, która zawiera domyślną nazwę sieci Wi-Fi (**Wi-Fi Name**) i hasło do niej (**Wi-Fi Password**).

- Gdy wskaźnik Wskaźnik sieci Wi-Fi świeci bez migania, sieć Wi-Fi jest włączona. Informacje o włączaniu i wyłączeniu sieci Wi-Fi są dostępne na stronie zarządzania routerem w przeglądarce.
- Należy pamiętać o jak najszybszej zmianie nazwy sieci Wi-Fi i hasła do niej na stronie zarządzania routerem w przeglądarce, aby zapobiec korzystaniu z sieci przez niepowołane osoby. Po zmianie hasła konieczne będzie ponowne nawiązanie połączenia z siecią Wi-Fi routera.

# Zarządzanie routerem

Do zarządzania routerem służy strona zarządzania w przeglądarce. Zobacz etykietę na spodzie routera, która zawiera domyślny adres IP oraz domyślną i tak dalej. Dodatkowe informacje są dostępne w sekcji strony zarządzania.

- Pamiętaj, by jak najszybciej zmienić domyślne hasło logowania na stronie administracyjnej, aby uchronić się przed zmianą ustawień routera przez niepowołane osoby.
- Routerem możesz zarządzać także przez aplikację **HUAWEI SmartHome**. Zeskanuj poniższy kod QR, aby pobrać.



# Bezpieczeństwo użycia

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd.

2019. Wszelkie prawa zastrzeżone.

NINIEJSZY DOKUMENT SŁUŻY WYŁĄCZNIE DO CELÓW INFORMACYJNYCH I NIE STANOWI JAKIEJKOLWIEK GWARANCJI.

LTE jest znakiem towarowym ETSI.

Wi-Fi®, logo Wi-Fi CERTIFIED oraz logo Wi-Fi są znakami towarowymi Wi-Fi Alliance.

## Zasady ochrony prywatności

Aby lepiej zrozumieć, w jaki sposób wykorzystujemy i chronimy Twoje dane osobowe, prosimy zapoznać się z dokumentem Zasady ochrony prywatności pod adresem <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

## Aktualizacja oprogramowania

Dalsze korzystanie z tego urządzenia oznacza potwierdzenie zapoznania się z poniższymi postanowieniami oraz ich akceptację:

W celu świadczenia lepszej usługi urządzenie będzie automatycznie uzyskiwało informacje o aktualizacji oprogramowania od Huawei oraz operatora po połączeniu z Internetem. Proces będzie wymagał użycia komórkowej transmisji danych oraz dostępu do identyfikatora unikatowego urządzenia (IMEI/numer seryjny) oraz identyfikatora sieciowego usługodawcy (PLMN), aby sprawdzić, czy aktualizacja urządzenia jest wymagana.

Poza tym urządzenie obsługuje funkcje automatycznego pobierania i instalacji ważnych aktualizacji od Huawei lub operatora w pilnych przypadkach. Ta funkcja jest domyślnie włączona. Aby wyłączyć ją, zaloguj się na stronę zarządzania produktem i wykonaj odpowiednie kroki w menu ustawień.

## Bezpieczeństwo użycia

- Niektóre urządzenia bezprzewodowe mogą wpływać na działanie aparatów słuchowych lub rozruszników serca. Więcej informacji udzieli usługodawca.
- Producenci rozruszników serca zalecają, aby odległość pomiędzy urządzeniem a rozrusznikiem wynosiła co najmniej 15 cm w celu wyeliminowania potencjalnych zakłóceń pracy rozrusznika. Jeśli używasz rozrusznika, używaj urządzenia po stronie przeciwnej względem rozrusznika i nie noś urządzenia w przedniej kieszeni.
- Idealny zakres temperatur pracy urządzenia: od 0 °C do 40 °C. Idealny zakres temperatur składowania: od -20 °C do +70 °C. Bardzo wysokie i bardzo niskie temperatury mogą uszkodzić urządzenie lub jego akcesoria.
- Urządzenie i akcesoria przechowuj w dobrze wentylowanym i chłodnym pomieszczeniu, nie narażając ich na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Nie przykrywaj ani nie zasłaniaj urządzenia ręcznikami ani innymi przedmiotami. Nie umieszczaj urządzenia w pojemniku słabo rozpraszającym ciepło, takim jak pudełko czy torba.
- Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ciepła i ognia, takich jak grzejnik, kuchenka mikrofalowa, kuchenka gazowa, terma, bojler, kaloryfer lub świeca.
- Urządzenie powinno być używane przy zachowaniu minimalnej odległości 20 cm pomiędzy elementem promieniującym a ciałem użytkownika.
- Używanie niezatwierdzonego lub niezgodnego zasilacza, ładowarki lub baterii może spowodować pożar, eksplozję lub inne zagrożenia.
- Wybieraj tylko akcesoria zatwierdzone do współpracy z tym modelem przez producenta urządzenia. Użycie innych typów akcesoriów może spowodować unieważnienie gwarancji, naruszać lokalne przepisy i być niebezpieczne. W celu uzyskania informacji o dostępności zatwierdzonych

akcesoriów w danym regionie należy się skontaktować ze sprzedawcą.

- Wtyczka zasilania pełni funkcję wyłącznika.
- Gniazdo zasilające powinno znajdować się blisko podłączanego urządzenia i być łatwo dostępne.
- Zasilacz musi spełniać wymagania Klauzuli 2.5 normy IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 oraz musi być przetestowany i dopuszczony do użytkowania zgodnie z normami krajowymi lub lokalnymi.

## Utylizacja i recykling odpadów



Symbol przekreślonego kosza na etykiecie produktu, na baterii, w dokumentacji lub na opakowaniu przypomina o tym, że wszystkie urządzenia elektroniczne i baterie po zakończeniu eksploatacji muszą być oddane do wyspecjalizowanych punktów zbiórki i nie mogą być traktowane jako część zmieszanych odpadów komunalnych. Użytkownik sam ponosi odpowiedzialność za zdanie zużytego sprzętu w wyznaczonym miejscu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych oraz baterii w sposób przewidziany miejscowymi przepisami. Oddawanie zużytego sprzętu w przepisowych miejscach zbiórki jest ważnym elementem procesu utylizacji odpadów elektronicznych w sposób niestwarzający zagrożeń dla ludzkiego zdrowia i środowiska naturalnego, a przy tym pozwalający odzyskać cenne surowce. Nieprawidłowe obchodzenie się ze sprzętem elektronicznym, przypadkowe zepsucie, zniszczenie oraz nieprawidłowy recykling po zakończeniu eksploatacji sprzętu niosą wiele zagrożeń dla ludzkiego zdrowia i dla środowiska naturalnego. Więcej informacji na temat sposobów i miejsc zdawania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego można uzyskać w miejscowych urzędach, w miejscowym przedsiębiorstwie

utyliczacji odpadów lub na stronie <http://consumer.huawei.com/en/>.

## **Ograniczanie użycia substancji niebezpiecznych**

To urządzenie i jego akcesoria elektryczne spełniają wymogi lokalnych przepisów o ograniczaniu użycia pewnych substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych, jak unijne dyrektywy REACH, RoHS i przepisy dotyczące baterii (jeśli dotyczy). Deklaracje zgodności z dyrektywami REACH i RoHS znajdują się na naszej stronie internetowej <http://consumer.huawei.com/certification>.

## **Zgodność z przepisami UE**

### **Deklaracja**

Niniejszym firma Huawei Technologies Co., Ltd. oświadcza, że to urządzenie H112-370 jest zgodne z podstawowymi wymogami i odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE.

Najbardziej aktualną i obowiązującą wersję deklaracji zgodności można znaleźć na stronie <http://consumer.huawei.com/certification>.

Urządzenie zostało dopuszczone do użycia we wszystkich krajach członkowskich UE.

Należy przestrzegać przepisów krajowych i lokalnych w miejscu użytkowania urządzenia.

W zależności od sieci lokalnej użytkowanie urządzenia może podlegać ograniczeniom.

### **Ograniczenia dotyczące transmisji w paśmie 2,4 GHz:**

**Norwegia:** Ten fragment nie dotyczy obszaru geograficznego w promieniu 20 km od centrum Ny-Ålesund.

### **Ograniczenia w paśmie 5 GHz:**

Zgodnie z artykułem 10 (10) dyrektywy 2014/53/EU na opakowaniu znajduje się informacja, że ten sprzęt radiowy będzie podlegał pewnym ograniczeniom po wprowadzeniu na rynek w następujących krajach: Belgia (BE), Bułgaria (BG), Czechy (CZ), Dania (DK), Niemcy (DE), Estonia (EE), Irlandia (IE), Grecja (EL), Hiszpania (ES), Francja (FR), Chorwacja (HR), Włochy (IT), Cypr (CY), Łotwa (LV), Litwa (LT), Luksemburg (LU),



Węgry (HU), Malta (MT), Holandia (NL), Austria (AT), Polska (PL), Portugalia (PT), Rumunia (RO), Słowenia (SI), Słowacja (SK), Finlandia (FI), Szwecja (SE), Wielka Brytania (UK), Turcja (TR), Norwegia (NO), Szwajcaria (CH), Islandia (IS) i Liechtenstein (LI).

Funkcja WLAN tego urządzenia jest ograniczona tylko do użytku we wnętrzach, jeżeli działa w zakresie częstotliwości od 5150 do 5350 MHz.

## **Informacje dotyczące produktów związanych z energią**

Huawei Technologies Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że produkty są zgodne z dyrektywą 2009/125/WE dotyczącą produktów związanych z energią (ErP). Szczegółowe informacje dotyczące dyrektywy ErP i instrukcji użytkownika wymaganych rozporządzeniem Komisji można uzyskać na stronie: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

## **Pasma częstotliwości i zasilanie**

(a) Pasma częstotliwości, w których działa sprzęt radiowy: niektóre pasma mogą nie być dostępne we wszystkich krajach lub wszystkich obszarach. Więcej szczegółów można uzyskać od lokalnego operatora.

(b) Maksymalna moc częstotliwości radiowej na pasmach częstotliwości, na których działa sprzęt radiowy: maksymalna moc dla wszystkich pasm jest niższa niż najwyższa wartość limitu podana w powiązanych normach zharmonizowanych. Pasma częstotliwości i znamionowe limity mocy przekazu (wypromieniowanej i/lub przewodzonej) stosuje się do tego sprzętu radiowego w następujący sposób: 5G NR n41/n77/n78: 26 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 25.7 dBm, LTE Band 42/43: 26 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

Pewne pasma częstotliwości mogą być niedostępne dla wszystkich wersji oprogramowania. Szczegółowe informacje na temat pasm częstotliwości można znaleźć w danych technicznych produktu na stronie <https://consumer.huawei.com/en/>.

## **Informacje o akcesoriach i oprogramowaniu**

Niektóre akcesoria są opcjonalne w pewnych krajach lub regionach. Akcesoria opcjonalne można zakupić od licencjonowanego dostawcy zgodnie z potrzebami. Zalecane są następujące akcesoria:

Adaptery: HW-120200X01 (X oznacza użycie różnych typów wtyczek, np. C, U, J, E, B, A, I, R, Z lub K, w zależności od regionu)

Wersja oprogramowania produktu to 8.0.1.19(H210SP1C00).

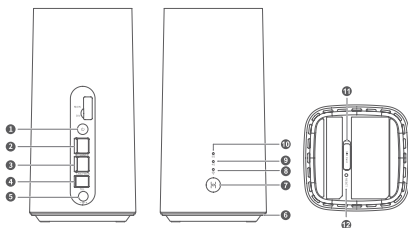
Producent wydaje aktualizacje oprogramowania w celu naprawy błędów lub poprawienia funkcjonalności po wprowadzeniu produktu na rynek. Wszystkie wersje oprogramowania wydane przez producenta zostały zweryfikowane i są nadal zgodne z właściwymi przepisami.

Żadne parametry częstotliwości radiowej (na przykład zakres częstotliwości i moc wyjściowa) nie są dostępne dla użytkownika i nie mogą być przez niego zmieniane.

Najaktualniejsze informacje o akcesoriach i oprogramowaniu podane są w deklaracji zgodności na <http://consumer.huawei.com/certification>.

Aktualne dane teleadresowe i adres e-mail w wybranym kraju lub regionie zawiera strona <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>.

# Produktöversikt



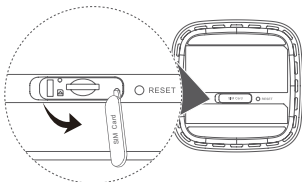
|           |                    |           |                          |
|-----------|--------------------|-----------|--------------------------|
| <b>1</b>  | Strömknapp         | <b>2</b>  | LAN-port                 |
| <b>3</b>  | LAN/WAN-port       | <b>4</b>  | Port för fast telefon    |
| <b>5</b>  | Strömförsörjning   | <b>6</b>  | Remsa med stämmningsljus |
| <b>7</b>  | Hi/WPS-knappen     | <b>8</b>  | Wi-Fi® indikator         |
| <b>9</b>  | 4G-signalindikator | <b>10</b> | 5G-signalindikator       |
| <b>11</b> | SIM-kortplats      | <b>12</b> | Återställa-knappen       |

# Konfiguration

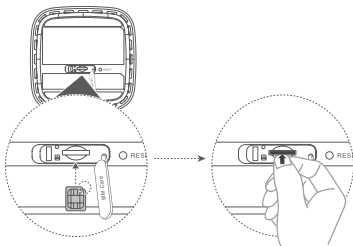
1 Se till att du använder rätt SIM-kort.



2 Öppna SIM-kortets lock.

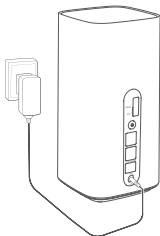


3 Sätt försiktigt in SIM-kortet i SIM-kortplats i den riktning som visas i bilden nedan tills det klickar. Stäng sedan SIM-kortets lock.



- För att ta bort SIM-kortet trycker du försiktigt på det tills det klickar. Kortet åker ut automatiskt.
- Sätt inte in eller ta bort ett SIM-kort när routern är på. Det kan påverka prestandan eller skada SIM-kortet.

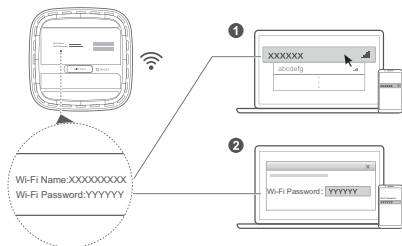
#### 4 Anslut nätadaptern till routern.



Indikatorerna tänds när routern har anslutit till ett nätverk.

|                    |                  |
|--------------------|------------------|
|                    | Grön: Kraftfull. |
| 5G-signalindikator | Gul: Måttlig.    |
|                    | Röd: Svag.       |
|                    | Grön: Kraftfull. |
| 4G-signalindikator | Gul: Måttlig.    |
|                    | Röd: Svag.       |

# Ansluta till routerns Wi-Fi-nätverk



När routern har anslutits till ett mobildatanätverk kan du ansluta datorn eller mobiltelefonen till routerns Wi-Fi-nätverk för att komma åt Internet. Se etiketten på undersidan på routern för standard-Wi-Fi-nätverksnamnet (**Wi-Fi Name**) och lösenordet (**Wi-Fi Password**).

- När Wi-Fi indicator lyser med ett fast sken, är Wi-Fi aktiverat. Se routerns webbaserade hanteringssida för information om hur man aktiverar eller inaktiverar Wi-Fi.
- Ändra genast namnet och lösenordet till Wi-Fi-nätverket på den webbaserade hanteringssidan för att skydda ditt Wi-Fi-nätverk mot obehörig åtkomst. När du har ändrat lösenordet måste du ansluta på nytt till routerns Wi-Fi-nätverk.

## Hantera din router

Du kan hantera routern genom att använda den webbaserade hanteringssidan. Se etiketten på undersidan på routern för standard-IP-adressen, och så vidare.

Mer information finns i den webbaserade hanteringssidans .

- Se till att du direkt ändrar standardlösenordet för inloggning till den webbaserade hanteringssidan för att förhindra att obehöriga användare ändrar routerns inställningar.
- Du kan också hantera din router med hjälp av **HUAWEI SmartHome-app**. Skanna QR-koden nedan för att ladda ned.



# Säkerhetsinformation

**Upphovsrätt © Huawei Technologies Co., Ltd.  
2019. Med ensamrätt.**

DET HÄR DOKUMENTET ANVÄNDS ENDAST I INFORMATIONSSYFTE OCH UTGÖR INGEN GARANTI AV NÅGOT SLAG.

LTE är ett varumärke som tillhör ETSI.

Wi-Fi®, logotypen Wi-Fi CERTIFIED och logotypen Wi-Fi är varumärken som tillhör Wi-Fi Alliance.

## Sekretesspolicy

För att du bättre ska förstå hur du ska skydda din personliga information ska du läsa sekretesspolicyen på <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

## Programuppdatering

Genom att fortsätta att använda den här enheten anger du att du har läst och godkänt följande innehåll:

Som en förbättrad service hämtar enheten automatiskt information om programuppdateringar från Huawei eller din operatör när du är ansluten till Internet. Den processen förbrukar mobildata och kräver åtkomst till enhetens unika ID (IMEI/SN) samt tjänsteleverantörens nätverks-ID (PLMN) för att kontrollera om enheten behöver uppdateras.

Dessutom har enheten funktioner för automatisk hämtning och installation av viktiga uppdateringar från Huawei eller din leverantör i nödsituationer. Funktionen är aktiverad som standard. Om du vill avaktivera funktionen kan du logga in på produktens hanteringswebbplats och göra relevanta ändringar på inställningsmenyn.

## Säkerhetsinformation

- Viss trådlös utrustning kan påverka funktionen hos hörapparater eller pacemakers. Fråga din tjänsteleverantör om du behöver mer information.



- Pacemakertillverkare rekommenderar ett minsta avstånd på 15 cm mellan enheten och pacemakern för att eventuell interferens med pacemakern inte ska uppstå. Om du använder en pacemaker bör du hålla enheten på motsatt sida i förhållande till pacemakern och inte bära enheten i bröstfickan.
- Idealisk drifttemperatur är 0 °C till 40 °C. Idealisk förvaringstemperatur är -20 °C till +70 °C. Extrem värme eller kyla kan skada enheten eller tillbehören.
- Placera enheten och tillbehören i ett välventilerat och svalt utrymme där de inte utsätts för direkt solljus. Lägg inte handdukar eller andra föremål kring eller på enheten. Placera inte enheten i en behållare som inte släpper igenom värme, till exempel en kartong eller påse.
- Håll enheten borta från värme- och brandkällor, exempelvis kaminer, mikrovågsugnar, spisar, varmvattenberedare, element och stearinljus.
- Enheten ska installeras och användas med ett avstånd på minst 20 cm mellan strålningskällan och kroppen.
- Användning av ej godkända eller inkompatibla nätadapterar, laddare eller batterier kan orsaka brand eller explosion eller medföra andra risker.
- Välj endast tillbehör som enhetens tillverkare rekommenderar för den här modellen. Användning av andra typer av tillbehör kan göra att garantin inte längre gäller, strida mot lagar och föreskrifter och vara farligt. Kontakta återförsäljaren för information om var godkända tillbehör finns att köpa i ditt område.
- Elkontakten är avsedd att fungera som bortkopplingsanordning.
- Om enheten ska anslutas till ett eluttag bör detta finnas i närheten och vara lättåtkomligt.
- Se till att nätadaptern uppfyller kraven i paragraf 2.5 i IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 och att den har testats och godkänts enligt nationella och lokala standarder.

## Information om avfallshantering och återvinning



Den överkorsade symbolen med en hjulförsedd soptunna på din produkt, batteri, dokument eller förpackning är en påminnelse om att alla elektroniska produkter och batterier måste tas till särskilda sopstationer för miljöfarligt avfall när de kasseras. De får inte slängas tillsammans med hushållssopor. Det är användarens ansvar att lämna kasserad utrustning till särskilda insamlingsstationer eller tjänster för separat återvinning av avfall bestående av elektrisk eller elektronisk utrustning och batterier enligt nationell lagstiftning.

Korrekt insamling och återvinning av din utrustning bidrar till att elektroniskt och elektriskt avfall återvinns på ett sätt som bevarar värdefulla material och skyddar människors hälsa och miljön. Felaktig hantering, sönderslagning av olyckshändelse, skador och/eller felaktig återvinning efter brukstidens slut kan skada hälsa och miljö. Kontakta kommunen eller återförsäljaren om du behöver mer information om var och hur du ska lämna ditt elektriska eller elektroniska avfall, eller besök webbplatsen <http://consumer.huawei.com/en/>.

### Minskning av farliga ämnen

Denna enhet och eventuella elektriska tillbehör överensstämmer med lokala tillämpliga bestämmelser om begränsning av farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning, t.ex. EU:s förordningar om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach), om begränsning av farliga ämnen och om batterier (om sådana ingår) etc. Försäkran om överensstämmelse med Reach och förordningen om begränsning av farliga ämnen finns på vår webbplats <http://consumer.huawei.com/certification>.

## Överensstämmelse med EU-krav

### Försäkran

Härmed försäkras Huawei Technologies Co., Ltd. att denna enhet H112-370 överensstämmer med de grundläggande kraven och andra relevanta föreskrifter i direktiv 2014/53/EU. Den senaste och giltiga versionen av DoC (Declaration of Conformity/deklaration om överensstämmelse) kan ses på <http://consumer.huawei.com/certification>.

Enheten får användas i alla EU-medlemsstater.

Följ nationella och lokala föreskrifter som gäller på den plats där enheten används.

Användningen av enheten kan vara begränsad, beroende på det lokala nätverket.

### Begränsningar i 2,4 GHz-bandet:

**Norge:** Detta underavsnitt gäller inte för det geografiska området inom en radie på 20 km från Ny-Ålesunds centrum.

### Begränsningar i 5 GHz-bandet:

I enlighet med artikel 10 (10) i direktiv 2014/53/EU, visar förpackningen att denna radioutrustning kommer att bli föremål för vissa begränsningar när de släpps ut på marknaden i Belgien (BE), Bulgarien (BG), Tjeckien (CZ), Danmark (DK), Tyskland (DE), Estland (EE), Irland (IE), Grekland (EL), Spanien (ES), Frankrike (FR), Kroatien (HR), Italien (IT), Cypern (CY), Lettland (LV), Litauen (LT), Luxemburg (LU), Ungern (HU), Malta (MT), Nederländerna (NL), Österrike (AT), Polen (PL), Portugal (PT), Rumänien (RO), Slovenien (SI), Slovakien (SK), Finland (FI), Sverige (SE), Storbritannien (UK), Turkiet (TR), Norge (NO), Schweiz (CH), Island (IS), och Liechtenstein (LI).

Enhetens WLAN-funktion är begränsad till inomhusbruk när den används i frekvensområdet 5150 till 5350 MHz.

### ErP-produktinformation

Huawei Technologies Co., Ltd. intygar härmed att den här produkten uppfyller rådets direktiv 2009/125/EG om energirelaterade produkter (ErP). Detaljerad information om ErP och användarhandböcker som krävs enligt kommissionens

förordning finns på: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

## **Frekvensband och ström**

(a) Frekvensband som radioutrustningen använder: Vissa band kanske inte är tillgängliga i alla länder eller alla områden.

Kontakta din lokala operatör för mer information.

(b) Högsta radiofrekvenseffekten som sänds i frekvensbanden där radioutrustningen används: Maximal effekt för alla band är mindre än det högsta gränsvärdet som anges i den relaterade harmoniserade standarden.

Frekvensbandens och sändareffektens (strålad och/eller ledd) nominella gränser som gäller för denna radioutrustning är följande: 5G NR n41/n77/n78: 26 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 25.7 dBm, LTE Band 42/43: 26 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

Vissa frekvensband är kanske inte tillgängliga för alla programvaruversioner. Detaljerad information om frekvensband finns i produktspecifikationerna på <https://consumer.huawei.com/en/>.

## **Information om tillbehör och programvara**

Några av tillbehören är tillval i vissa länder eller regioner.

Tillbehör som tillval kan inhandlas från en licensierad återförsäljare enligt önskemål. Följande tillbehör kan rekommenderas:

Adaptrar: HW-120200X01 (X representerar de olika kontaktyperna som används, vilket kan vara antingen C, U, J, E, B, A, I, R, Z eller K, beroende på regionen)

Produktens programvaruversion är 8.0.1.19(H210SP1C00).

Programuppdateringar släpps av tillverkaren för att rätta fel eller förbättra funktioner efter det att produkten har släppts.

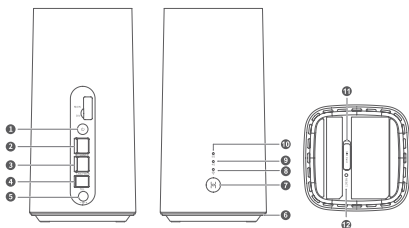
Alla programversioner som släpptes av tillverkaren har kontrollerats och är fortfarande kompatibla med tillhörande regler.

Alla RF-parametrar (till exempel frekvensområde och uteffekten) är inte tillgängliga för användaren och kan inte ändras av användaren.

För den senaste informationen om tillbehör och programvara ska du se DoC (försäkran om överensstämmelse) på <http://consumer.huawei.com/certification>.

På <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> finns den senaste informationen om vilka servicetelefonnummer och e-postadresser som gäller för ditt land eller din region.

# Produktoversikt



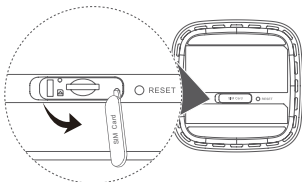
|           |                    |           |                       |
|-----------|--------------------|-----------|-----------------------|
| <b>1</b>  | Av / på-knapp      | <b>2</b>  | LAN-port              |
| <b>3</b>  | LAN- / WAN-port    | <b>4</b>  | Fasttelefonport       |
| <b>5</b>  | Strøminngang       | <b>6</b>  | Omgivelseslysstripe   |
| <b>7</b>  | Hi/WPS-knapp       | <b>8</b>  | Wi-Fi®-indikator      |
| <b>9</b>  | 4G-signalindikator | <b>10</b> | 5G-signalindikator    |
| <b>11</b> | SIM-kortspor       | <b>12</b> | Tilbakestillingsknapp |

# Oppsett

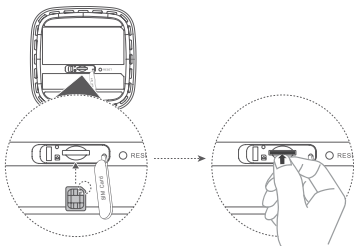
1 Påse at du bruker rett SIM-kort.



2 Åpne SIM-kortdekselet.

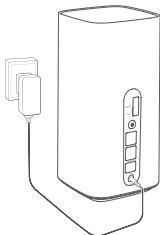


3 Sett SIM-kortet forsiktig inn i SIM-kortsporet i retningen som vises på figuren nedenfor, til du hører et klikk. Lukk deretter SIM-kortdekselet.



- Når du skal ta ut SIM-kortet, trykker du forsiktig på kortet til du hører et klikk. Kortet vil sprette ut automatisk.
- Du må ikke sette inn eller ta ut et SIM-kort mens ruterer er på. Dette kan påvirke ytelsen eller skade SIM-kortet.

#### 4 Koble strømadapteren til en ruter.

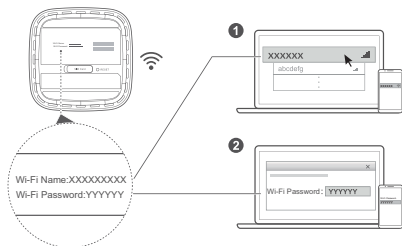


Indikatorene vil slå seg på når ruterer er koblet til et nettverk.

|                    |               |
|--------------------|---------------|
| 5G-signalindikator | Grønn: Sterk. |
|                    | Gul: Moderat. |
|                    | Rød: Svak.    |
| 4G-signalindikator | Grønn: Sterk. |
|                    | Gul: Moderat. |
|                    | Rød: Svak.    |



# Koble til ruterens Wi-Fi-nettverk



Når ruterens er tilkoblet et mobilt datanettverk, kan du koble datamaskinen eller mobiltelefonen til ruterens Wi-Fi-nettverk for å få tilgang til Internett. Du finner standardnavnet til Wi-Fi-nettverket (**Wi-Fi Name**) og passord (**Wi-Fi Password**) på merket på bunnen av ruterens.

- Når Wi-Fi-indikator er konstant på, er Wi-Fi aktivert. Gå til ruterens nettbaserte administrasjonsside for å finne ut hvordan du aktiverer eller deaktiverer Wi-Fi.
- Sørg for å raskt endre Wi-Fi-nettverksnavnet og -passordet på den nettbaserte administrasjonssiden for å hindre uautorisert tilgang til Wi-Fi-nettverket. Når du har endret passordet, må du koble deg til ruterens Wi-Fi-nettverk på nytt.

## Håndtere ruteren

Du kan administrere ruteren ved hjelp av den nettbaserte administrasjonssiden. Du finner standard IP-adresse, brukernavn og passord på merket på bunnen på ruterens passord osv.

Mer informasjon finner du i på den nettbaserte administrasjonssiden.

- Påse at du straks endrer standard påloggingspassord for den nettbaserte administrasjonssiden. Dette vil hindre at uautoriserte brukere endrer ruterens innstillinger.
- Du kan også administrere ruteren ved å bruke **HUAWEI SmartHome App**. Skann QR-koden nedenfor for å laste ned.



# Sikkerhetsinformasjon

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd.  
2019. Med enerett.**

DETTE DOKUMENTET ER KUN MENT SOM INFORMASJON, OG  
UTGJØR INGEN FORM FOR GARANTI.

LTE er et varemerke som tilhører ETSI.

Wi-Fi®, Wi-Fi CERTIFIED-logoen og Wi-Fi-logoen er varemerker  
som hører til Wi-Fi Alliance.

## Personvernerklæring

Vennligst les personvernerklæring ved [http://  
consumer.huawei.com/privacy-policy](http://consumer.huawei.com/privacy-policy) for å få en bedre  
forståelse for hvordan vi bruker og beskytter din personlige  
informasjon.

## Programvareoppdatering

Ved fortsatt bruk av denne enheten bekrefter du at du har lest  
og forstått følgende:

For å få bedre dekning vil enheten automatisk hente  
informasjon om programvareoppdateringer fra Huawei eller  
din operatør etter den har koblet til Internett. Denne prosessen  
bruker mobildata og krever tilgang til din enhets unike  
identifikator (IMEI/SN), og tjenesteleverandørens nettverks-ID  
(PLMN) for å sjekke om din enhet behøver å oppdateres.  
I tillegg støtter denne enheten automatisk nedlasting og  
installasjon av viktige oppdateringer fra Huawei eller din  
operatør i nødtilfeller. Denne funksjonen er som standard  
aktivert. Du kan logge deg på produktstyringsnettsiden og gå  
til innstillingsmenyen for å deaktivere denne funksjonen.

## Sikkerhetsinformasjon

- Enkelte trådløse enheter kan påvirke ytelsen i høreapparater  
og pacemakere. Spør tjenesteleverandøren hvis du trenger  
mer informasjon.
- Pacemakerprodusenter anbefaler en avstand på minst 15  
cm mellom enheten og pacemakeren for å unngå at

pacemakeren forstyrres. Hvis du bruker pacemaker, bør du ha enheten på motsatt side av kroppen fra der pacemakeren er plassert, og ikke bære enheten i lommer foran på kroppen.

- Ideelle brukstemperatur: 0 °C til 40 °C. Ideell oppbevaringstemperatur: -20 °C til +70 °C. Ekstrem varme eller kulde kan skade enheten eller tilbehøret.
- Oppbevar enheten og tilbehøret i et godt ventilert, kjølig område uten direkte sollys. Ikke dekk til enheten med håndklær eller andre gjenstander. Ikke plasser enheten i en beholder med dårlig varmespredning (f.eks. en eske eller veske).
- Hold enheten unna åpen ild og varmekilder som for eksempel varmeovner, mikrobølgeovner, komfyrer, varmtvannsberedere, radiatorer og stearinlys.
- Enheten skal installeres og brukes med minst 20 cm avstand mellom radiatoren og kroppen.
- Bruk av inkompatible eller ikke godkjente strømadaptere, ladere eller batterier kan føre til brann, eksplosjon eller andre farlige situasjoner.
- Velg bare tilbehør som produsenten har godkjent for bruk med denne modellen. Bruk av andre typer tilbehør kan gjøre garantien ugyldig, bryte lokale lover og forskrifter og medføre fare. Kontakt forhandleren for mer informasjon om godkjent tilbehør der du bor.
- Støpselet skal fungere som frakoblingsenhet.
- Hvis enheten skal kobles til strømmettet, må stikkkontakten være montert lett tilgjengelig nær enheten.
- Kontroller at strømadapteren oppfyller kravene i klausul 2.5 i IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1, og at den er testet og godkjent i henhold til nasjonale eller lokale standarder.

## Informasjon om avhending og resirkulering



Symbolet med en søppelkasse på hjul med kryss over, som du finner på produktet, batteriet, dokumentasjonen og emballasjen, er en påminnelse om at alle elektroniske produkter og batterier må leveres til et mottakssted for spesialavfall når de ikke lenger er i bruk, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Det er brukerens ansvar å avhende utstyret til et dertil egnet mottakssted for resirkulering av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) og batterier i henhold til lokal lovgivning.

Riktig innsamling og resirkulering av utstyret bidrar til å sikre at EEE-avfall resirkuleres på en måte som bevarer verdifulle materialer og beskytter menneskers helse og miljø. Feil håndtering, tilfeldig ødeleggelse, skader og/eller feil resirkulering på slutten av dets levetid kan være skadelig for helse og miljø. Hvis du trenger mer informasjon om hvor og hvordan du kan levere inn EEE-avfall, ber vi deg kontakte lokale myndigheter, renovasjonsetaten eller forhandleren, eller du kan gå til <http://consumer.huawei.com/en/>.

### Reduksjon av farlige stoffer

Denne enheten og eventuelt elektrisk tilbehør til den er kompatibel med lokale gjeldende forskrifter for begrensning av bruk av bestemte farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr, så som EU REACH, RoHS og batteriforskrifter (der slike følger med) osv. For samvarserklæringer om REACH og RoHS, se <http://consumer.huawei.com/certification>.

### Overholdelse av EU-forordninger

#### Erklæring

Huawei Technologies Co., Ltd. erklærer at denne enheten H112-370 er i samsvar med de grunnleggende kravene og øvrige relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

Den nyeste og gyldige versjonen av samsvarserklæringen finnes på <http://consumer.huawei.com/certification>.

Denne enheten kan brukes i alle EUs medlemsland.

Følg nasjonale og lokale bestemmelser der enheten brukes.

Bruk av enheten kan begrenses, avhengig av det lokale nettverket.

### **Restriksjoner på 2,4 GHz-båndet:**

**Norge:** Dette underavsnittet gjelder ikke for det geografiske området i en radius på 20 km rundt sentrum i Ny-Ålesund.

### **Begrensninger i 5 GHz-båndet:**

I henhold til artikkel 10 (10) i direktiv 2014/53/EU, viser emballasje at radioutstyret blir underlagt noen restriksjoner når den plasseres på markedet i Belgia (BE), Bulgaria (BG), Tsjekia (CZ), Danmark (DK), Tyskland (DE), Estland (EE), Irland (IE), Hellas (EL), Spania (ES), Frankrike (FR), Kroatia (HR), Italia (IT), Kypros (CY), Latvia (LV), Litauen (LT), Luxembourg (LU), Ungarn (HU), Malta (MT), Nederland (NL), Østerrike (AT), Polen (PL), Portugal (PT), Romania (RO), Slovenia (SI), Slovakia (SK), Finland (FI), Sverige (SE), Storbritannia (UK), Tyrkia (TR), Norge (NO), Sveits (CH), Island (IS), og Liechtenstein (LI).

WLAN-funksjonen for denne enheten begrenses til innendørs bruk ved drift i 5150 til 5350 MHz-frekvensområdet.

### **ErP-produktinformasjon**

Huawei Technologies Co., Ltd. erklærer herved at våre produkter følger EUs direktiver for energirelaterte produkter (ErP) 2009/125/EC. For detaljert informasjon om ErP, og brukerhåndbøkene som kreves av Commission Regulation, gå til: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

### **Frekvensbånd og sendestyrke**

(a) Frekvensbånd der radioutstyret opererer i: Enkelte bånd kan være utilgjengelige i alle land eller alle områder. Ta kontakt med den lokale mobiloperatøren for mer informasjon.

(b) Den maksimale radiofrekvenseffekten som overføres i frekvensbåndene der radioutstyret opererer i: Den maksimale effekten for alle band er mindre enn den høyeste grenseverdien som er spesifisert i den tilhørende standarden.

De nominelle grensene til frekvensbåndene og sendeeffekten (utstrålt og/eller gjennomført) som gjelder for dette radioutstyret er som følger: 5G NR n41/n77/n78: 26 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 25.7 dBm, LTE Band 42/43: 26 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

Det er mulig at noen frekvensbånd ikke er tilgjengelige for alle programvareversjoner. Se produktspesifikasjoner på <https://consumer.huawei.com/en/> for å finne flere detaljer.

## **Tilbehør og programvareinformasjon**

En del tilbehør er valgfritt i enkelte land eller regioner.

Ekstraustyr kan kjøpes fra en autorisert leverandør etter behov. Det anbefales følgende tilbehør:

Adaptere: HW-120200X01 (X representerer de forskjellige pluggtyper som brukes, som kan enten være C, U, J, E, B, A, I, R, Z eller K, avhengig av området)

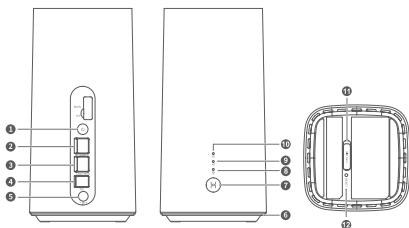
Programvareversjonen er 8.0.1.19(H210SP1C00).

Programvareoppdateringer skal utgis av produsenten for å fikse feil eller forbedre funksjoner etter at produktet har blitt gitt ut. Alle programvareversjoner som er utgitt av produsenten er verifisert og er i samsvar med tilhørende regler. Alle RF parametre (for eksempel frekvensområde og utgangseffekt) er utilgjengelige for brukeren, og kan ikke endres av brukeren.

For den nyeste informasjonen om tilbehør og programvare, se DoC (konformitetserklæring) på <http://consumer.huawei.com/certification>.

Besøk <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> for å finne oppdaterte telefonnumre og e-postadresser for landet eller regionen du bor i.

# Tuotteen yleiskuvaus



**1** Virtapainike

**2** LAN-portti

**3** LAN/WAN-portti

**4** Lankapuhelimen portti

**5** Virran tulo

**6** Ympäristön valolista

**7** Hi/WPS-painike

**8** Wi-Fi®-merkkivalo

**9** 4G-signaalin merkkivalo

**10** 5G-signaalin merkkivalo

**11** SIM-korttipaikka

**12** Palauta-painike

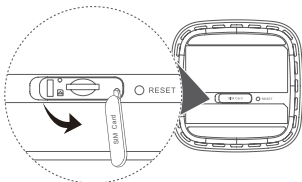


# Valmistelut

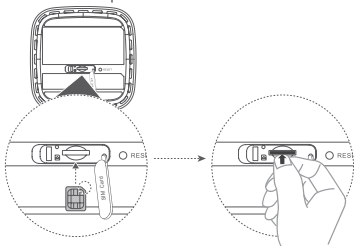
1 Varmista, että käytät oikeanlaista SIM-korttia.



2 Avaa SIM-korttipaikan kansi.

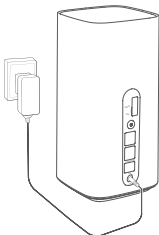


3 Laita SIM-kortti varoen SIM-korttipaikkaan kuvan mukaisessa asennossa siten, että se napsahtaa paikoilleen. Sulje sitten SIM-korttipaikan kansi.



- Poista SIM-kortti painamalla sitä kevyesti sisäänpäin, kunnes se napsahtaa. Kortti ponnahtaa ulos automaattisesti.
- Älä aseta tai poista SIM-korttia, kun reititin on käynnissä, sillä se voi vaikuttaa suorituskykyyn tai vahingoittaa SIM-korttia.

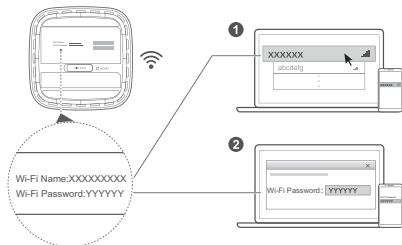
#### 4 Kytke verkkolaite reitittimeen.



Merkkivalot syttyvät, kun reititin on muodostanut yhteyden verkkoon.

|                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| 5G-signaalin merkkivalo | Vihreä: vahva.          |
|                         | Keltainen: kohtalainen. |
|                         | Punainen: heikko.       |
| 4G-signaalin merkkivalo | Vihreä: vahva.          |
|                         | Keltainen: kohtalainen. |
|                         | Punainen: heikko.       |

# Yhteyden muodostaminen reitittimen Wi-Fi-verkkoon



Kun reititin on yhdistetty mobiilidataverkkoon, voit yhdistää tietokoneen tai matkapuhelimen reitittimen Wi-Fi-verkkoon voidaksesi käyttää Internetiä. Katso Wi-Fi-verkon oletusnimi (**Wi-Fi Name**) ja salasana (**Wi-Fi Password**) reitittimen pohjassa tarrasta.

- Kun Wi-Fi-merkkivalo palaa tasaisesti, Wi-Fi on käytössä. Kun haluat ottaa Wi-Fi-yhteyden käyttöön tai pois käytöstä, katso ohjeita reitittimen verkkopohjaiselta hallintasivulta.
- Muista vaihtaa Wi-Fi-verkon nimi ja salasana verkkopohjaisella hallintasivulla heti estääksesi Wi-Fi-verkkosi luvattoman käytön. Kun salasana on vaihdettu, yhteys reitittimen Wi-Fi-verkkoon täytyy muodostaa uudelleen.

# Reitittimen hallinta

Voit hallita reititintä käyttämällä verkkopohjaista hallintasivua. Katso oletusarvoinen IP-osoite, salasana jne. reitittimen pohjassa tarrasta.

Lisätietoja on verkkopohjaisen hallintasivun ohjeosiossa.

- Muista vaihtaa ajoissa verkkopohjaisen hallintasivun oletuskirjautumissalasana, jotta luvattomat käyttäjät eivät voi muuttaa reitittimen asetuksia.
- Voit hallita reititintä käyttämällä **HUAWEI SmartHome -sovellus**. Lataa skannaamalla alla oleva QR-koodi.



# Turvallisuutta koskevat tiedot

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd.  
2019. Kaikki oikeudet pidätetään.**

TÄMÄN ASIAKIRJAN TARKOITUS ON AINOASTAAN ANTAA TIETOA, EIKÄ SIIHEN SISÄLLY MINKÄÄNLAISIA TAKUITA. LTE on ETSI:n tavaramerkki.

Wi-Fi®, Wi-Fi CERTIFIED -logo ja Wi-Fi-logo ovat Wi-Fi Alliancen tavaramerkkejä.

## Tietosuojakäytäntö

Lisätietoja henkilökohtaisten tietojesi käytöstä ja suojauksesta saat tutustumalla Huaweiin tietosuojakäytäntöön osoitteessa <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

## Ohjelmistopäivitys

Jatkamalla laitteen käyttöä ilmaiset lukeneesi seuraavan sisällön ja hyväksyväsi sen ehdot:

Jotta voimme tarjota parempaa palvelua, laite saa automaattisesti ohjelmiston päivitystiedot Huaweiilta tai operaattorilta, kun Internet-yhteys on muodostettu. Prosessi kuluttaa mobiilidataa ja käyttää laitteesi yksilöivää tunnistetta (IMEI/SN) ja palveluntarjoajan verkon tunnusta (PLMN) laitetta varten saatavana olevien päivitysten tarkistamiseen. Lisäksi laite tukee tärkeiden päivitysten automaattista lataamista ja asennusta Huaweiilta tai operaattorilta kriittisissä tapauksissa. Toiminto on oletuksena käytössä. Voit poistaa sen käytöstä tuotteen hallintasivuston asetusvalikon kautta (edellyttää kirjautumista).

## Turvallisuutta koskevat tiedot

- Jotkin langattomat laitteet voivat vaikuttaa kuulolaitteiden tai sydämentahdistimien toimintaan. Kysy lisätietoja palveluntarjoajaltasi.
- Sydämentahdistinten valmistajat suosittelevat, että mahdollisten häiriöiden välttämiseksi laitetta pidetään vähintään 15 cm:n etäisyydellä sydämentahdistimesta. Jos

käytät sydämentahdistinta, pidä laitetta tahdistimeen nähden vastakkaisella puolella äläkä kannu laitetta rintataskussasi.

- Ihanteellinen käyttölämpötila on 0 - 40 °C. Ihanteellinen varastointilämpötila on -20 - +70 °C. Ääriämpötilat voivat vahingoittaa puhelinta ja lisävarusteita.
- Säilytä laitetta ja lisävarusteita hyvin tuuletetussa ja viileässä tilassa suojattuna suoralta auringonvalolta. Älä peitä tai ympäröi laitetta pyyhkeillä tai muilla esineillä. Älä aseta laitetta säilytyskoteloon, jonka lämmönsiirtokyky on heikko, kuten rasiaan tai pussiin.
- Pidä laite loitolla lämmönlähteistä ja tulesta, kuten lämmittimistä, mikroaaltouuneista, liesistä, kuumavesivaraajista, lämpöpattereista ja kynttilöistä.
- Laite on asennettava ja sitä on käytettävä siten, että säteilylähteen ja kehon välissä on vähintään 20 cm vapaata tilaa.
- Hyväksymättömän tai yhteensopimattoman verkkovirtasovittimen, laturin tai akun käyttö voi aiheuttaa tulipalon, räjähdyksen tai muun vaaratilanteen.
- Valitse ainoastaan lisävarusteita, jotka laitteen valmistaja on hyväksynyt tätä mallia varten. Muun tyyppisten lisävarusteiden käyttö voi aiheuttaa takuun raukeamisen tai rikkoa paikallisia säädöksiä ja lakeja, minkä lisäksi se voi olla vaarallista. Kysy jälleenmyyjältä lisätietoja hyväksytyjen lisävarusteiden saatavuudesta omalla alueellasi.
- Pistoke toimii laitteen päävirtakytkimenä.
- Kytkevien laitteiden seinäpistorasia asennetaan laitteiden lähelle. Pistorasian on oltava helposti käytettävissä.
- Varmista, että verkkovirtasovitin on standardin IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 kohdan 2.5 vaatimusten mukainen ja että se on testattu ja hyväksytty kansallisten tai paikallisten standardien mukaisesti.

## Hävittämistä ja kierrätystä koskevat tiedot



Tuotteessa, akussa, asiakirjoissa tai pakkauksessa oleva symboli, jossa on pyörillä varustettu jäteastia, jonka yli on vedetty risti, muistuttaa, että kaikki elektroniikka tuotteet ja akut on vietävä erillisiin keräyspisteisiin niiden käyttöiän päätyttyä. Niitä ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Käyttäjä vastaa laitteiston hävittämisestä käyttämällä erityistä keräyspistettä tai -palvelua sähkö- ja elektroniikkaromun (WEEE) ja akkujen kierrättämistä varten paikallisten lakien mukaisesti.

Laitteiston asianmukainen kerääminen ja kierrättäminen auttavat varmistamaan, että WEEE-jäte kierrätetään tavalla, joka säilyttää arvokkaat materiaalit ja suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Virheellinen käsittely, sattumanvarainen rikkoutuminen, vaurio ja/tai virheellinen kierrätys käyttöiän päättyessä voi olla haitallista terveydelle ja ympäristölle. Lisätietoja WEEE-romun hävittämisestä on saatavana paikallisilta viranomaisilta, jälleenmyyjältä, jätehuoltopalvelusta tai verkkosivustosta <http://consumer.huawei.com/en/>.

### **Vaarallisten aineiden vähentäminen**

Tämä laite ja kaikki sähkötoimiset lisävarusteet noudattavat paikallisia soveltuvia määräyksiä tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa, kuten EU REACH-, RoHS- ja Akut-määräykset (jos mukana) jne. REACH- ja RoHS-yhdenmukaisuusilmoitukset ovat saatavilla verkkosivustollamme <http://consumer.huawei.com/certification>.

### **Yhdenmukaisuus EU:n määräysten kanssa**

#### **Ilmoitus**

Huawei Technologies Co., Ltd. vakuuttaa täten, että tämä laite H112-370 on yhdenmukainen direktiivin 2014/53/EU olennaisten vaatimusten ja sen muiden asiaankuuluvien säännösten kanssa.

Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen uusin ja voimassa oleva versio on luettavissa osoitteessa <http://consumer.huawei.com/certification>.

Tätä laitetta voidaan käyttää kaikissa EU:n jäsenvaltioissa. Noudata laitteen käyttöpaikan kansallisia ja paikallisia säädöksiä.

Tämän laitteen käyttö voi olla kiellettyä tai rajoitettua, paikallisesta verkosta riippuen.

### **Rajoitukset 2,4 GHz:n taajuusalueella:**

**Norja:** Tämä alakohta ei päde Ny-Ålesundin keskustaa ympäröivällä, säteeltään 20 km olevalla maantieteellisellä alueella.

### **Rajoitukset 5 GHz:n taajuusalueella:**

Direktiivin 2014/53/EU artiklan 10 (10) mukaan pakkauksessa ilmoitetaan, että tähän radiolaitteeseen kohdistuu tiettyjä rajoituksia sen ollessa markkinoilla seuraavissa maissa: Belgia (BE), Bulgaria (BG), Tšekin tasavalta (CZ), Tanska (DK), Saksa (DE), Viro (EE), Irlanti (IE), Kreikka (EL), Espanja (ES), Ranska (FR), Kroatia (HR), Italia (IT), Kypros (CY), Latvia (LV), Liettua (LT), Luxemburg (LU), Unkari (HU), Malta (MT), Alankomaat (NL), Itävalta (AT), Puola (PL), Portugali (PT), Romania (RO), Slovenia (SI), Slovakia (SK), Suomi (FI), Ruotsi (SE), Iso-Britannia (UK), Turkki (TR), Norja (NO), Sveitsi (CH), Islanti (IS) ja Liechtenstein (LI).

Tämän laitteen WLAN-toiminto on rajoitettu käytettäväksi ainoastaan sisätiloissa, kun se toimii 5150–5350 MHz:n taajuusalueella.

### **ErP-tuotetiedot**

Huawei Technologies Co., Ltd. täten ilmoittaa, että sen tuotteet noudattavat energiaan liittyvien tuotteiden direktiiviä (ErP) 2009/125/EY. Komission asetuksen vaatimaa



yksityiskohtaista tietoa ErP-direktiivistä ja käyttöohjeista löytyy osoitteesta: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

## Taajuusalueet ja teho

(a) Taajuusalueet, joilla radiolaitte toimii: Jotkut alueet eivät välttämättä ole käytettävissä kaikissa maissa tai kaikilla alueilla. Kysy lisätietoja paikalliselta operaattoriltasi.

(b) Radiolaitteen toiminta-taajuusalueella lähetettävän radiotaajuuden maksimiteho: Kaikkien taajuusalueiden maksimiteho on pienempi kuin asianmukaisen harmonisoidun standardin suurin raja-arvo.

Tätä radiolaitetta koskevat taajuusalueiden ja lähetystehon (säteilävä ja/tai johdettu) nimellisrajat ovat seuraavat: 5G NR n41/n77/n78: 26 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 25.7 dBm, LTE Band 42/43: 26 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

Jotkin taajuuskaistat eivät ehkä ole saatavana kaikille ohjelmistoversioille. Lisätietoja taajuuskaistoista löytyy tuotteen teknisistä tiedoista osoitteessa <https://consumer.huawei.com/en/>.

## Lisävaruste- ja ohjelmistotiedot

Jotkin lisävarusteet ovat valinnaisia tietyissä maissa tai tietyillä alueilla. Valinnaisia lisävarusteita voi ostaa tarvittaessa lisensoidulta toimittajalta. Seuraavat lisävarusteet ovat suositeltavia:

Sovittimet: HW-120200X01 (X tarkoittaa eri tyyppistä pistoketyyppiä, joka voi olla alueesta riippuen joko C, U, J, E, B, A, I, R, Z tai K)

Tuotteen ohjelmistoversio on 8.0.1.19(H210SP1C00).

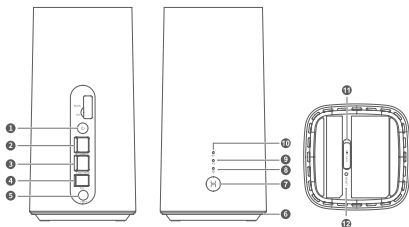
Valmistaja julkaisee ohjelmistopäivityksiä korjatakseen virheitä tai parannellakseen tuotetta sen lanseerauksen jälkeen. Kaikki valmistajan lanseeraamat ohjelmistoversiot on tarkistettu, ja ne noudattavat yhä asianmukaisia sääntöjä.

Kaikki RF-parametrit (kuten taajuusalue ja lähtöteho) eivät ole käyttäjän saatavilla, eikä hän voi muuttaa niitä.

Tuoreimmat tiedot lisävarusteista ja ohjelmistosta on DoC:ssa (vaatimustenmukaisuusvakuutus) osoitteessa <http://consumer.huawei.com/certification>.

Katso maasi tai alueesi tukipalvelujen uusimmat puhelinnumerot ja sähköpostiosoitteet osoitteesta <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>.

# Produktoversigt



**1** Strømknop

**2** LAN-port

**3** LAN/WAN-port

**4** Port til fastnettelefon

**5** Strømindgang

**6** Omgivelseslysband

**7** Hi/WPS-knop

**8** Wi-Fi®-indikator

**9** 4G-signalindikator

**10** 5G-signalindikator

**11** SIM-kortpladsen

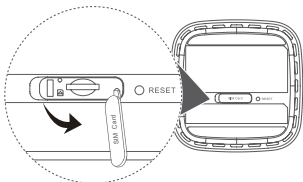
**12** Nulstillingsknop

# Opsætning

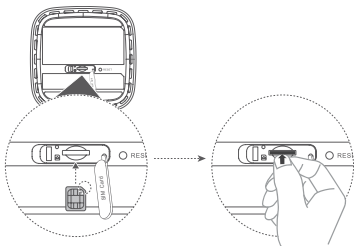
1 Kontrollér, at du bruger det korrekte SIM-kort.



2 Åbn dækslet til SIM-kortet.

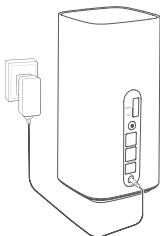


3 Indsæt forsigtigt SIM-kortet i SIM-kortpladsen i den retning, der er vist på figuren herunder, indtil det giver et klik. Luk derefter SIM-kortets dæksel.



- For at fjerne SIM-kortet skal du trykke forsigtigt på SIM-kortet, indtil det giver et klik. Kortet vil automatisk springe ud.
- Undlad at indsætte eller fjerne et SIM-kort, når routeren kører, da dette kan påvirke ydeevnen eller beskadige SIM-kortet.

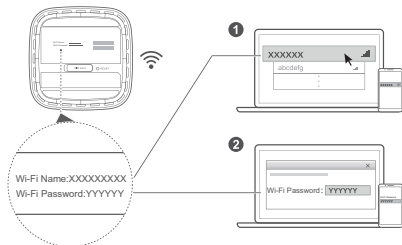
#### 4 Tilslut strømadapteren til routeren.



Indikatorerne tændes, når routeren har oprettet forbindelse til et netværk.

|                    |               |
|--------------------|---------------|
| 5G-signalindikator | Grøn: Stærk.  |
|                    | Gul: Moderat. |
|                    | Rød: Svag.    |
| 4G-signalindikator | Grøn: Stærk.  |
|                    | Gul: Moderat. |
|                    | Rød: Svag.    |

# Tilslutning til din routers Wi-Fi-netværk



Når routeren først er tilsluttet til et mobildatanetværk, kan du tilslutte din computer eller mobiltelefon til routerens Wi-Fi-netværk for at få adgang til internettet. Se standardnavnet på Wi-Fi-netværket (**Wi-Fi Name**) og adgangskoden (**Wi-Fi Password**) på etiketten nederst på routeren.

- Når Wi-Fi-indikatoren lyser vedvarende, er Wi-Fi aktiveret. Oplysninger om aktivering og deaktivering af Wi-Fi finder du på routerens webbaserede administrationsside.
- Sørg for med det samme at ændre Wi-Fi-netværksnavnet og adgangskoden på den webbaserede administrationsside for at forhindre uautoriseret adgang til dit Wi-Fi-netværk. Når du har skiftet adgangskoden, skal du oprette forbindelse til routerens Wi-Fi-netværk igen.

# Administration af routeren

Du kan administrere routeren ved hjælp af den webbaserede administrationsside. Se standard-IP-adressen, adgangskoden osv. på etiketten nederst routeren.

Du kan finde flere oplysninger på den webbaserede administrationsside.

- Sørg for at ændre standardadgangskoden for den webbaserede administrationsside for at forhindre uautoriserede brugere i at ændre routerens indstillinger.
- Du kan også administrere din router med **HUAWEI SmartHome App**. Scan QR-koden herunder for at downloade.



# Sikkerhedsoplysninger

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd.

2019. Alle rettigheder forbeholdes.

DETTE DOKUMENT ER KUN TIL INFORMATION OG UDGØR INGEN FORM FOR GARANTI.

LTE er et varemærke, der tilhører ETSI.

Wi-Fi®, det CERTIFICEREDE Wi-Fi-logo og Wi-Fi-logoet er varemærker tilhørende Wi-Fi Alliance.

## Politik for beskyttelse af personlige oplysninger

For bedre at forstå hvordan vi bruger og beskytter dine personlige oplysninger, læs vores Politik for beskyttelse af personlige oplysninger på <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

## Softwareopdatering

Ved fortsat at bruge denne enhed indikerer du, at have læst og at have erklæret dig enig i følgende indhold:

For at opnå en bedre tjeneste vil denne enhed automatisk indhente oplysninger om softwareopdatering fra Huawei eller dit mobilselskab efter tilslutning til internettet. Denne proces vil bruge mobildata, og kræver adgang til din enheds unikke identifikator (IMEI/SN) og din tjenesteudbyders netværks-id (PLMN), for at kontrollere om din enhed har behov for opdatering.

Ydermere understøtter denne enhed automatisk hentning og installation af vigtige opdateringer fra Huawei eller dit mobilselskab i tilfælde af en nødsituation. Denne funktion er som standard aktiveret. For at deaktivere denne funktion kan du logge på produktets administrationswebsted og foretage ændringerne i indstillingsmenuen.

## Sikkerhedsoplysninger

- Nogle trådløse enheder kan påvirke høreapparaters funktion eller pacemakere. Kontakt din tjenesteudbyder for at få flere oplysninger.



- Producenter af pacemakere anbefaler en minimumsgrænse på 15 cm mellem enheden og en pacemaker for at undgå eventuel interferens med pacemakeren. Hold enheden på den modsatte side af pacemakeren, hvis en pacemaker anvendes, og læg ikke enheden i forlommen.
- Den ideelle driftstemperatur er 0 °C til 40 °C. Den ideelle opbevaringstemperatur er -20 °C til +70 °C. Ekstrem varme eller kulde kan beskadige enheden eller tilbehør.
- Opbevar enheden og tilbehøret på et godt ventileret sted uden direkte sollys. Enheden må ikke omslutes eller tildækkes med håndklæder eller andre genstande. Anbring ikke enheden i en beholder med dårlig varmeafledning, f.eks. en kasse eller pose.
- Hold enheden væk fra varmekilder og åben ild, f.eks. et varmeapparat, mikrobølgeovn, komfur, vandvarmer, radiator eller stearinlys.
- Enheden skal installeres og betjenes med mindst 20 cm afstand mellem antennen og din krop.
- Brug af en ikke-godkendt eller ikke-kompatibel strømadapter, oplader eller batteri kan forårsage brand, eksplosion eller andre farer.
- Vælg kun tilbehør, der er godkendt af enhedens producent til brug med denne model. Brug af andre typer tilbehør kan gøre garantien ugyldig, være i strid med lokale regler og love og være farligt. Kontakt venligst forhandleren for at få oplysninger om tilbehør i dit område.
- Strømkvikket er beregnet til at virke som en afbryder.
- For enheder til stikkontakter skal kontakten være monteret nær enhederne og være let tilgængelige.
- Sørg for, at strømladeren overholder kravene i paragraf 2.5 i IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1, og er blevet afprøvet og godkendt i henhold til nationale og lokale standarder.

## Oplysninger om bortskaffelse og genbrug



Det overstregede symbol for affaldsspand på produkt, batteri, informationsmateriale eller emballage minder dig om, at alle elektroniske produkter og batterier skal afleveres på separate affaldsindsamlingssteder ved afslutningen af deres brugstid.

De må ikke bortskaffes sammen med det almindelige husholdningsaffald. Det er brugerens ansvar at bortskaffe udstyret på et dertil udpeget indsamlingssted eller en tjeneste med henblik på særskilt genvinding af kasseret elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) og batterier i henhold til den lokale lovgivning.

Korrekt indsamling og genvinding af udstyret hjælper med at sikre, at EEE-affald genvindes på en måde, som bevarer værdifulde materialer og beskytter menneskers sundhed og miljøet. Forkert håndtering, utilsigtet brud, skader og/eller forkert genvinding ved afslutningen af dets levetid kan være skadeligt for sundheden og miljøet. For flere oplysninger om, hvor og hvordan du afleverer dit EEE-affald, bedes du kontakte de lokale myndigheder, forhandleren eller renovationsvæsenet, eller besøge webstedet <http://consumer.huawei.com/en/>.

### **Reduktion af sundhedsfarligt indhold**

Denne enhed og eventuelt elektrisk tilbehør er i overensstemmelse med gældende lokale regler for begrænsning af brugen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr, f.eks. EU REACH, RoHS og bestemmelser for batterier (hvor det er inkluderet), osv. Vedrørende overensstemmelseserklæringer for REACH og RoHS bedes du besøge vores websted <http://consumer.huawei.com/certification>.

### **Overensstemmelse med EU-lovgivning**

#### **Erklæring**

Huawei Technologies Co., Ltd. erklærer hermed, at denne enhed H112-370 er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i EU-direktiv 2014/53/EU.

Den nyeste og gyldige version af overensstemmelseserklæringen (DoC – Declaration of Conformity) kan ses på <http://consumer.huawei.com/certification>.

Denne enhed kan anvendes i alle medlemsstater i EU. Overhold nationale og lokale bestemmelser, hvor enheden bruges.

Der kan gælde begrænsninger for brug af denne enhed, afhængigt af det lokale netværk.

### **Begrænsninger på 2,4 GHz-båndet:**

**Norge:** Dette underafsnit gælder ikke for geografiske områder inden for en radius på 20 km fra centrum af Ny-Ålesund.

### **Begrænsninger i 5 GHz-båndet:**

I henhold til artikel 10 (10) i direktiv 2014/53/EU, viser emballagen, at dette radioudstyr er underlagt nogle begrænsninger, når sælges i Belgien (BE), Bulgarien (BG), Tjekkiet (CZ), Danmark (DK), Tyskland (DE), Estland (EE), Irland (IE), Grækenland (EL), Spanien (ES), Frankrig (FR), Kroatien (HR), Italien (IT), Cypern (CY), Letland (LV), Litauen (LT), Luxembourg (LU), Ungarn (HU), Malta (MT), Nederlandene (NL), Østrig (AT), Polen (PL), Portugal (PT), Rumænien (RO), Slovenien (SI), Slovakiet (SK), Finland (FI), Sverige (SE), Storbritannien (UK), Tyrkiet (TR), Norge (NO), Schweiz (CH), Island (IS) og Liechtenstein (LI).

Denne enheds WLAN-funktion er begrænset til indendørs brug i frekvensområdet 5150 til 5350 MHz.

### **ErP-produktinformation**

Huawei Technologies Co., Ltd. erklærer herved, at dets produkter er i overensstemmelse med direktivet om energirelaterede produkter (ErP) 2009/125/EF. Få flere oplysninger om ErP og brugervejledningerne, der kræves af

Kommissionens forordning, på: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

## **Frekvensbånd og effekt**

(a) Frekvensbånd, hvor radioudstyr fungerer: Nogle bånd er muligvis ikke tilgængelige i alle lande eller alle områder.

Kontakt det lokale teleselskab for at få flere oplysninger.

(B) Maksimal radiofrekvenseffekt transmitteret i de frekvensbånd, hvor radioudstyr fungerer: Den maksimale effekt for alle bånd er mindre end den højeste grænseværdi, der er angivet i den relaterede harmoniserede standard.

De nominelle grænser for frekvensbånd og sendeeffekt (udstrålet og/eller ledt) for dette radioudstyr er som følger: 5G NR n41/n77/n78: 26 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 25.7 dBm, LTE Band 42/43: 26 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

Nogle frekvensbånd vil muligvis ikke være tilgængelige for alle softwareversioner. Du kan finde flere oplysninger om frekvensbånd i produktbeskrivelserne på <https://consumer.huawei.com/en/>.

## **Oplysninger om tilbehør og software**

Noget tilbehør er valgfrit i visse lande eller regioner. Valgfrit tilbehør kan efter behov købes fra en licenseret forhandler.

Følgende tilbehør anbefales:

Adaptore: HW-120200X01 (X repræsenterer de forskellige anvendte stiktyper, som kan være enten C, U, J, E, B, A, I, R, Z eller K, afhængigt af din region)

Produktets softwareversion er 8.0.1.19(H210SP1C00).

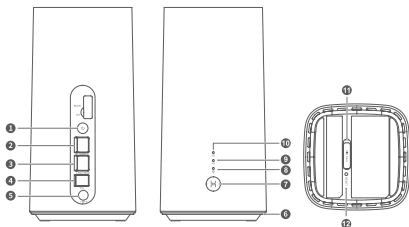
Softwareopdateringer vil blive frigivet af producenten til at rette fejl eller forbedre funktioner, efter at produktet er blevet frigivet. Alle softwareversioner frigivet af producenten er blevet verificeret og er stadig i overensstemmelse med de relevante regler.

Alle RF-parametre (f.eks. frekvensområde og udgangseffekt) er ikke tilgængelig for brugeren, og kan ikke ændres af brugeren.

For de seneste oplysninger om tilbehør og software, henvises til overensstemmelseserklæringen (DoC – Declaration of Conformity) på <http://consumer.huawei.com/certification>.

Se den opdaterede oversigt over hotline og e-mail-adresser for dit område på <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>.

# Produktübersicht



**1** Ein-/Aus-Taste

**2** LAN-Anschluss

**3** LAN-/WAN-Anschluss

**4** Anschluss für  
Festnetztelefon

**5** Netzeingang

**6** Umgebungslichtleiste

**7** Hi-/WPS-Taste

**8** WLAN-Anzeige

**9** 4G-  
Signalkontrollleuchte

**10** 5G-  
Signalkontrollleuchte

**11** SIM-Kartensteckplatz

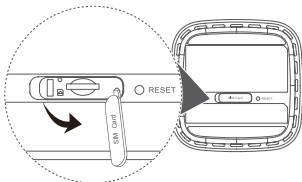
**12** Reset-Taste

# Einrichtung

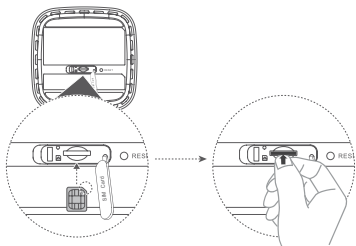
- 1 Stellen Sie sicher, dass Sie die korrekte SIM-Karte verwenden.



- 2 Öffnen Sie die SIM-Karten-Abdeckung.

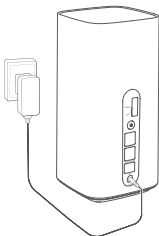


- 3 Setzen Sie die SIM-Karte vorsichtig wie in der nachstehenden Abbildung gezeigt in den SIM-Kartensteckplatz ein, bis ein Klicken zu hören ist. Schließen Sie anschließend die SIM-Karten-Abdeckung.



- i
• Drücken Sie die SIM-Karte zum Entfernen vorsichtig ein Stück nach innen, bis ein Klicken zu hören ist. Die Karte wird automatisch ausgeworfen.
- Wenn der Router eingeschaltet ist, dürfen Sie die SIM-Karte weder einsetzen noch entfernen, da so die Leistung beeinträchtigt oder die SIM-Karte beschädigt werden kann.

#### 4 Schließen Sie den Netzadapter an den Router an.

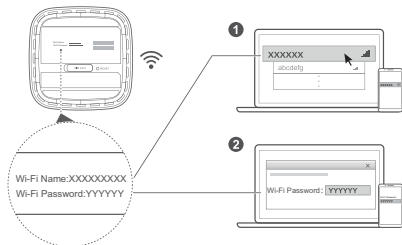




Die Anzeigen werden aktiviert, wenn sich der Router erfolgreich mit einem Netzwerk verbunden hat.

|                          |               |
|--------------------------|---------------|
| 5G-Signalkontrollleuchte | Grün: Stark.  |
|                          | Gelb: Mittel. |
|                          | Rot: Schwach. |
| 4G-Signalkontrollleuchte | Grün: Stark.  |
|                          | Gelb: Mittel. |
|                          | Rot: Schwach. |

# Verbinden mit dem WLAN-Netzwerk Ihres Routers



Sobald der Router eine Verbindung zu einem mobilen Datennetzwerk hergestellt hat, können Sie Ihren Computer oder Ihr Mobiltelefon mit dem WLAN-Netzwerk des Routers verbinden, um darüber auf das Internet zuzugreifen. Auf dem Aufkleber auf der Unterseite des Routers finden Sie den standardmäßigen Namen des WLAN-Netzwerks (**Wi-Fi Name**) und das Passwort (**Wi-Fi Password**).

- i** • Wenn die WLAN-Anzeige dauerhaft leuchtet, ist WLAN aktiviert. Informationen zum Aktivieren oder Deaktivieren von WLAN finden Sie auf der Seite zur webbasierten Verwaltung des Routers.
- Ändern Sie den Namen des WLAN-Netzwerks und das Passwort auf der Seite zur webbasierten Verwaltung sofort, um einen nicht autorisierten Zugriff auf Ihr WLAN-Netzwerk zu unterbinden. Wenn Sie das Passwort geändert haben, müssen Sie sich erneut mit dem WLAN-Netzwerk Ihres Routers verbinden.

# Verwaltung Ihres Routers

Sie können Ihren Router über die Seite zur webbasierten Verwaltung verwalten. Auf dem Aufkleber auf der Unterseite des Routers finden Sie die standardmäßige IP-Adresse, den Passwort etc.

Weitere Informationen finden Sie im Seite zur webbasierten Verwaltung.

-  Ändern Sie das standardmäßige Anmeldepasswort für die Seite zur webbasierten Verwaltung sofort, damit nicht autorisierte Benutzer die Einstellungen des Routers nicht ändern können.
- Sie können Ihren Router auch mithilfe der **HUAWEI SmartHome App** verwalten. Scannen Sie zum Herunterladen den untenstehenden QR-Code.



# Sicherheitsinformationen

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd.

2019. Alle Rechte vorbehalten.

DIESES DOKUMENT DIENT NUR ZU INFORMATIONSZWECKEN UND ENTHÄLT KEINERLEI GEWÄHRLEISTUNGEN.

LTE ist eine Marke von ETSI.

Wi-Fi®, das Logo „Wi-Fi CERTIFIED“ und das Logo „Wi-Fi“ sind Marken von Wi-Fi Alliance.

## Datenschutzrichtlinie

Zum besseren Verständnis darüber, wie wir Ihre persönlichen Informationen nutzen und schützen, lesen Sie sich die Datenschutzrichtlinie auf <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> durch.

## Software-Aktualisierung

Durch eine fortgesetzte Verwendung dieses Geräts bestätigen Sie, dass Sie den folgenden Inhalt gelesen haben und diesem zustimmen:

Dieses Gerät ruft bei vorhandener Internetverbindung automatisch Software-Aktualisierungsinformationen von Huawei oder Ihrem Netzbetreiber ab, um einen besseren Service bereitstellen zu können. Bei diesem Vorgang werden mobile Daten verwendet. Außerdem ist ein Zugriff auf die eindeutige Kennung (IMEI/SN) Ihres Geräts und die Netzwerk-ID des Diensteanbieters (PLMN) erforderlich, um zu überprüfen, ob Ihr Gerät aktualisiert werden muss.

Außerdem unterstützt dieses Gerät für Notfälle das automatische Herunterladen und Installieren wichtiger Aktualisierungen von Huawei oder Ihrem Netzbetreiber. Diese Funktion ist standardmäßig aktiviert. Um diese Funktion zu deaktivieren, melden Sie sich bei der Produktmanagement-Website an und nehmen Sie die entsprechenden Änderungen im Einstellungsmenü vor.

## Sicherheitsinformationen

- Einige drahtlose Geräte könnten die Funktion von Hörgeräten oder Herzschrittmachern beeinträchtigen. Kontaktieren Sie den Hersteller des medizinischen Geräts für weitere Informationen.
- Hersteller von Herzschrittmachern empfehlen, einen Mindestabstand von 15 cm zwischen dem Gerät und einem Herzschrittmacher einzuhalten, um potenzielle Störungen des Herzschrittmachers zu verhindern. Falls Sie einen Herzschrittmacher tragen, verwenden Sie das Gerät auf der entgegengesetzten Seite des Herzschrittmachers und tragen Sie es nicht in der Brusttasche.
- Die optimale Betriebstemperatur ist 0 °C bis 40 °C. Die optimale Lagerungstemperatur ist -20 °C bis +70 °C. Extreme Hitze oder Kälte kann Ihr Gerät oder das Zubehör beschädigen.
- Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör in einem gut belüfteten und kühlen Bereich fern von direkter Sonneneinstrahlung auf. Umhüllen oder bedecken Sie Ihr Gerät nicht mit Handtüchern oder anderen Objekten. Platzieren Sie das Gerät nicht in einem Behälter mit einer schlechten Wärmeableitung, wie beispielsweise in eine Schachtel oder Tasche.
- Halten Sie das Gerät fern von Hitzequellen und offenen Flammen, wie z. B. einem Heizgerät, einer Mikrowelle, einem Herd, einem Wasserkocher, einer Heizung oder einer Kerze.
- Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen der Antenne und Ihrem Körper installiert und betrieben werden.
- Durch die Verwendung eines unzulässigen oder inkompatiblen Netzadapters, Ladegeräts oder Akkus kann es zu einem Feuer ausbruch, einer Explosion oder zu anderen Gefahren kommen.
- Verwenden Sie nur Zubehör, das vom Gerätehersteller für dieses Modell zugelassen ist. Die Verwendung von anderem

Zubehör kann dazu führen, dass die Garantie erlischt, sie kann gegen lokale Vorschriften und Gesetze verstoßen und sie kann gefährlich sein. Informationen zur Verfügbarkeit des zugelassenen Zubehörs in Ihrer Region erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler.

- Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung.
- Für Geräte mit Stecker sollte sich die Steckdose in unmittelbarer Nähe der Geräte befinden und leicht zugänglich sein.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzteil die Anforderungen der Klausel 2.5 IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 erfüllt und es gemäß nationalen oder lokalen Normen getestet und zugelassen wurde.

## Informationen zur Entsorgung und Wiederverwertung



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf Ihrem Produkt, Ihrer Batterie, Ihrem Informationsmaterial oder Ihrer Verpackung soll Sie daran erinnern, dass alle elektronischen Produkte und Batterien am Ende Ihrer Lebensdauer getrennt entsorgt werden müssen; sie dürfen nicht über den normalen Fluss des Haushaltsmülls entsorgt werden. Es unterliegt der Verantwortlichkeit des Benutzers, die Ausrüstung unter Verwendung einer ausgewiesenen Sammelstelle oder eines Dienstes für getrenntes Recycling von elektrischen oder elektronischen Geräten und Batterien entsprechend der Gesetze vor Ort zu entsorgen (WEEE = Waste of Electrical and Electronic Equipment = Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall).

Die ordnungsgemäße Sammlung und das ordnungsgemäße Recycling Ihrer Ausrüstung hilft sicherzustellen, dass Abfall aus elektrischen und elektronischen Geräten so recycelt wird, dass

wertvolle Materialien erhalten bleiben und die Gesundheit der Menschen und die Umwelt geschützt werden; falsche Handhabung, versehentlicher Bruch, Beschädigung und/oder falsches Recycling am Ende der Gerätelebensdauer kann für Gesundheit und Umwelt gefährlich sein. Für weitere Informationen dazu, wo und wie Sie Ihren Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall abgeben können, kontaktieren Sie Ihre lokalen Behörden, Händler oder Entsorgungsunternehmen für Haushaltsmüll oder besuchen Sie die Webseite <http://consumer.huawei.com/en/>.

## **Reduzierung von Gefahrenstoffen**

Dieses Gerät und das gesamte elektrische Zubehör sind kompatibel zu anwendbaren lokalen Richtlinien zur Beschränkung der Anwendung bestimmter Gefahrenstoffe in elektrischer und elektronischer Ausrüstung, wie z. B. die Richtlinien zu REACH, RoHS und Batterien (soweit eingeschlossen) usw. der EU. Konformitätserklärungen zu REACH und RoHS finden Sie auf unserer Webseite <http://consumer.huawei.com/certification>.

## **Einhaltung der EU-Bestimmungen**

### **Erklärung**

Huawei Technologies Co., Ltd. erklärt hiermit, dass dieses Gerät H112-370 den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Die aktuelle, gültige Version der DoC (Declaration of Conformity) ist unter <http://consumer.huawei.com/certification> abrufbar.

Dieses Gerät darf in allen Mitgliedstaaten der EU betrieben werden.

Beachten Sie bei der Nutzung des Geräts die nationalen und lokalen Vorschriften.

Die Nutzung dieses Geräts ist möglicherweise je nach Ihrem lokalen Mobilfunknetz beschränkt.

### **Beschränkungen des 2,4-GHz-Frequenzbandes:**

**Norwegen:** Dieser Unterabschnitt gilt nicht für das Gebiet in einem 20-km-Radius von der Mitte von Ny-Ålesund.

### **Beschränkungen des 5-GHz-Frequenzbandes:**

Nach Artikel 10 (10) der Richtlinie 2014/53/EU zeigt die Verpackung, dass dieses Funkgerät bei der Bereitstellung in den folgenden Märkten einigen Einschränkungen unterliegt: Belgien (BE), Bulgarien (BG), Tschechische Republik (CZ), Dänemark (DK), Deutschland (DE), Estland (EE), Irland (IE), Griechenland (GR), Spanien (ES), Frankreich (FR), Kroatien (HR), Italien (IT), Zypern (CY), Lettland (LV), Litauen (LT), Luxemburg (LU), Ungarn (HU), Malta (MT), Niederlande (NL), Österreich (AT), Polen (PL), Portugal (PT), Rumänien (RO), Slowenien (SI), Slowakei (SK), Finnland (FI), Schweden (SE), Großbritannien (GB), Türkei (TR), Norwegen (NO), Schweiz (CH), Island (IS) und Liechtenstein (LI).

Die WLAN-Funktion dieses Gerätes ist auf den Einsatz in Innenräumen beschränkt, wenn es im Frequenzbereich 5150 bis 5350 MHz betrieben wird.

### **ErP-Produktinformationen**

Die Huawei Technologies Co., Ltd. erklärt hiermit, dass ihre Produkte der ErP(Energy-related Products)-Richtlinie 2009/125/EC entsprechen. Detaillierte ErP-Informationen sowie die von der Kommissionsverordnung geforderten Nutzerhandbücher finden Sie auf: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

### **Frequenzbänder und Leistung**

(a) Frequenzbänder, in denen das Funkgerät betrieben wird: Einige Bänder sind möglicherweise nicht in allen Ländern oder Regionen verfügbar. Wenden Sie sich für weitere Details bitte an Ihren lokalen Netzbetreiber.

(b) Maximaler Hochfrequenzstrom, der in den Frequenzbändern für den Betrieb des Funkgeräts übertragen wird: Der maximale Strom für alle Bänder liegt unter dem in der jeweiligen harmonisierten Norm angegebenen Höchstgrenzwert.



Für dieses Funkgerät gelten folgende Nenngrenzwerte für Frequenzband und (abgestrahlte und/oder leitungsgeführte) Sendeleistung: 5G NR n41/n77/n78: 26 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 25.7 dBm, LTE Band 42/43: 26 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

Einige Frequenzbänder sind möglicherweise nicht für alle Softwareversionen verfügbar. Weitere Einzelheiten zu Frequenzbändern entnehmen Sie bitte den Produktspezifikationen unter <https://consumer.huawei.com/en/>.

## **Informationen über Zubehör und Software**

Einige Zubehörteile sind in einigen Ländern oder Regionen optional. Optionales Zubehör ist bei Bedarf bei einem lizenzierten Händler erhältlich. Folgendes Zubehör wird empfohlen:

Adapter: HW-120200X01 (X steht für die verschiedenen verwendeten Steckertypen, die je nach Region vom Typ C, U, J, E, B, A, I, R, Z oder K sein können.)

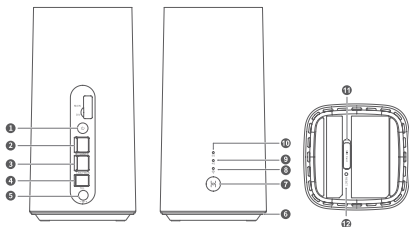
Das Produkt weist die Softwareversion 8.0.1.19(H210SP1C00) auf. Zur Behebung von Fehlern oder Verbesserung von Funktionen werden nach der Produktfreigabe Softwareaktualisierungen vom Hersteller veröffentlicht. Alle vom Hersteller veröffentlichten Softwareversionen wurden überprüft und entsprechen nach wie vor den relevanten Vorschriften.

Alle HF-Parameter (z. B. Frequenzbereich und Ausgangsleistung) sind für den Benutzer unzugänglich und können nicht von diesem geändert werden.

Aktuelle Informationen über Zubehör und Software finden Sie in der DoC (Declaration of Conformity) unter <http://consumer.huawei.com/certification>.

Bitte besuchen Sie <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> für die kürzlich aktualisierte Hotline-Nummer und E-Mail-Adresse in Ihrem Land oder Gebiet.

# A termék áttekintése



**1** Bekapcsológomb

**2** LAN-port

**3** LAN/WAN-port

**4** Vezetékes vonal portja

**5** Tápcsatlakozó

**6** Környezeti fényérzékelő

**7** Hi/WPS gomb

**8** Wi-Fi® jelzőfény

**9** 4G jel jelzőfény

**10** 5G jel jelzőfény

**11** SIM kártya foglalat

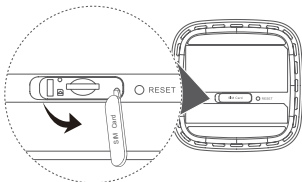
**12** Reset gomb

# Beállítás

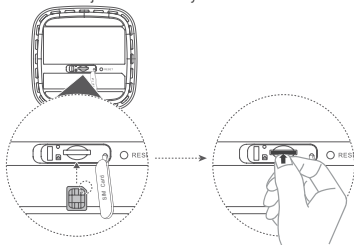
- 1 Győződjön meg róla, hogy a megfelelő SIM kártyát használja.



- 2 Nyissa ki a SIM kártya nyílását.

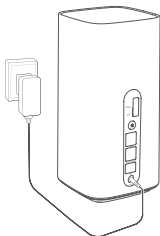


- 3 Óvatosan helyezze be a SIM kártyát a SIM kártya foglalatba az ábrán látható irányban, amíg a helyére nem pattan. Ezután zárja be a SIM kártya fedelét.



- A SIM kártya eltávolításához nyomja meg a SIM kártyát a kattánásig. A kártya automatikusan kiugrik a helyéről.
- A router működése közben ne helyezzen be, illetve ne távolítson el SIM kártyát, mivel ez negatív hatással lehet a SIM kártya teljesítményére, vagy kárt tehet benne.

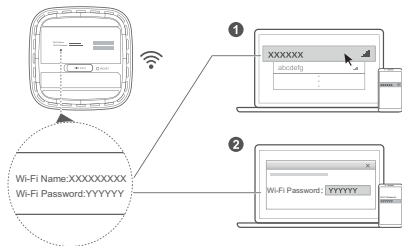
#### 4 Csatlakoztassa az elektromos adaptert a routerhez.




A jelzők bekapcsolnak ha a router sikeresen csatlakozott egy hálózathoz.

|                  |                 |
|------------------|-----------------|
|                  | Zöld: Erős.     |
| 5G jel jelzőfény | Sárga: Közepes. |
|                  | Piros: Gyenge.  |
|                  | Zöld: Erős.     |
| 4G jel jelzőfény | Sárga: Közepes. |
|                  | Piros: Gyenge.  |

# Csatlakozás a router Wi-Fi hálózatához



Miután a router mobil adathálózathoz csatlakozott, az internetelés érdekében csatlakoztathatja a számítógépét vagy a mobiltelefonját a router Wi-Fi hálózatához. A router alul címkéjén találja meg Wi-Fi-hálózat alapértelmezett nevét (**Wi-Fi Name**) és jelszavát (**Wi-Fi Password**).

-  Amikor a Wi-Fi jelzőfény folyamatosan világít, a Wi-Fi engedélyezve van. A Wi-Fi be- vagy kikapcsolásához lásd a router webalapú kezelőoldalát.
- Wi-Fi hálózata illetéktelenek általi hozzáféréseinek megelőzése érdekében gondoskodjon a webalapú felügyeleti oldalon a Wi-Fi hálózat nevének és jelszavának azonnali módosításáról. A jelszó módosítása után újra csatlakoznia kell a router Wi-Fi hálózatához.

# A router kezelése

A routert egy webalapú kezelőoldalról is kezelheti. A router alul címkéjén találja meg az alapértelmezett IP-címet, jelszót stb.

További információt a webalapú kezelés oldalán talál.

-  A router beállításainak illetéktelenek általi módosításának megelőzése érdekében gondoskodjon a webalapú felügyeleti oldal alapértelmezett bejelentkezési jelszavának azonnali módosításáról.
- A routert a(z) **HUAWEI SmartHome alkalmazás** segítségével is kezelheti. A letöltéshez olvassa be az alábbi QR kódot.



# Biztonsági tudnivalók

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd.

**2019. Minden jog fenntartva.**

EZ A DOKUMENTUM INFORMÁCIÓS CÉLOKAT SZOLGÁL, ÉS SEMMILYEN GARANCIA ALAPJÁNAK NEM TEKINTENDŐ.

Az LTE az ETSI védjegye.

A Wi-Fi®, a Wi-Fi CERTIFIED logó és a Wi-Fi logó a Wi-Fi Alliance védjegyei.

## Adatvédelmi irányelvek

Ha szeretné jobban megismerni, hogyan használjuk és védjük személyes adatait, olvassa el Adatvédelmi irányelvünket a <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> weblapon.

## Szoftverfrissítés

A készülék használatának folytatásával jelzi, hogy elolvasta és elfogadja az alábbi tartalmakat:

A jobb szolgáltatás nyújtásához a készülék automatikusan lekéri a szoftverfrissítés információkat a Huawei-től vagy a szolgáltatótól az internetre csatlakozás után. Ez a folyamat mobiladatot használ, és szükség van hozzá a készülék egyedi azonosítója (IMEI/sorozatszám) és a szolgáltatói hálózat azonosító (PLMN) elérésére annak ellenőrzéséhez, hogy a készülék frissítése szükséges-e.

Továbbá a készülék támogatja a fontos frissítések automatikus letöltését és telepítését a Huawei-től vagy a szolgáltatójától vészhelyzet esetén. A funkció alapértelmezetten engedélyezve van. A funkció kikapcsolásához bejelentkezhet a termék kezelő weblapra és módosíthatja a megfelelő beállításokat.

## Biztonsági tudnivalók

- Egyes vezetékmentes eszközök negatív hatással lehetnek a hallókészülékekre vagy a pacemakerekre (szívritmus-szabályozókra). További tájékoztatásért forduljon a szolgáltatóhoz.

- A szívritmusszabályzó készülékek gyártói azt javasolják, hogy a készülék és a szívritmusszabályzó készülék között legalább 15 cm távolság legyen az esetleges interferencia elkerülése érdekében. Amennyiben szívritmusszabályzót használ, az eszközt a szívritmusszabályzóval ellentétes oldalon használja, és ne hordja a mellényzsebében.
- Ideális működtetési hőmérséklet: 0 °C – 40 °C. Ideális tárolási hőmérséklet: -20 °C – +70 °C. A túlságos meleg és hideg kárt tehet a készülékben és a tartozékokban.
- A készüléket és a tartozékokat jól szellőző, hűvös, közvetlen napfénytől védett helyen tárolja. A készüléket ne takarja le törölközővel vagy más tárgyakkal. Ne helyezze a készüléket rossz hőelvezetést nyújtó tárolóba, például dobozba vagy szatyorba.
- Tartsa a készüléket távol a hőforrásoktól és a tűztől, mint például a fűtőtestektől, mikrohullámú sütőktől, gázégőktől, vízmelegítőktől, radiátoroktól, gyertyáktól.
- Ezt a készüléket úgy kell elhelyezni és működtetni, hogy a rádióhullámokat kibocsátó rész és az ön teste között legalább 20 cm távolság maradjon.
- Jóvá nem hagyott vagy nem kompatibilis elektromos adapter, töltő vagy akkumulátor használata tűzveszélyhez, robbanáshoz vagy más veszélyhelyzethez vezethet.
- Csak az eszköz gyártója által a jelen modellhez jóváhagyott tartozékokat használjon. Bármely más típusú tartozék használata érvénytelenítheti a garanciát, helyi jogszabályokba ütközhet, illetve veszélyhelyzethez vezethet. Kérjük, az ön tartózkodási helyén kapható, jóváhagyott tartozékokról érdeklődjön az értékesítőnél.
- Az elektromos csatlakozó a készülék lecsatlakoztatására szolgál.
- Az áramforráshoz csatlakoztatható készülék esetén a konnektornak a készülék közelében és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.
- Ügyeljen, hogy az elektromos adapter feleljen meg az IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 szabvány 2.5 pontjában



foglalt követelményeknek. Az elektromos adapter tesztelésének és jóváhagyásának a helyileg érvényes szabályoknak megfelelően kell megtörténnie.

## Hulladékkezelési és újrahasznosítási tudnivalók



Az áthúzott kuka szimbólumok a terméken, az akkumulátoron, a papírokon, vagy a csomagoláson arra utal, hogy az összes elektronikus terméket és akkumulátort elkülönített hulladékgyűjtő pontokra kell szállítani az élettartamuk végén, tilos őket a normális szemétszállítási csatornákon, a háztartási szeméttel együtt eldobni. A felhasználó felelőssége a terméktől a megfelelő gyűjtőpontra való megszabadulás az elektronikus és elektromos eszközök (WEEE) és akkumulátorok elkülönített újrahasznosításához a helyi törvények értelmében.

A készülékek megfelelő gyűjtése és újrahasznosítása biztosítja, hogy az EEE hulladék megfelelő módon, a hasznos anyagok megőrzésével kerül újrahasznosításra és védi az emberi egészséget és a környezetet. A helytelen kezelés, véletlen törés, sérülés és/vagy nem megfelelő újrahasznosítás a készülék élettartamának végén káros lehet az egészségre és a környezetre. További információkért az EEE gyűjtőpontok helyéről és használatáról, kérjük, hogy vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal, viszonteladókkal, vagy háztartási szemétgyűjtő szolgáltatóval, vagy látogasson a <http://consumer.huawei.com/en/weblapra>.

## Veszélyes anyagok elleni védelem

Ez a készülék és bármilyen elektromos tartozéka megfelel az érvényes helyi szabályozásoknak az egyes káros-anyagok elektromos vagy elektronikus eszközökben történő használatára vonatkozó megkötéseknek, mint például az EU REACH, RoHS és akkumulátor (ahol tartozék) szabályozások stb. A REACH és RoHS megfelelőségi nyilatkozatok

megtekintéséhez látogasson a <http://consumer.huawei.com/certification> weblapra.

## **EU-előírásoknak való megfelelés**

### **Nyilatkozat**

A Huawei Technologies Co., Ltd. kijelenti, hogy a(z) H112-370 eszköz megfelel az 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb, vonatkozó rendelkezéseinek.

A DoC (Declaration of Conformity) megfelelési nyilatkozat aktuális és érvényes verziója itt tekinthető meg: <http://consumer.huawei.com/certification>

A készülék az EU minden tagállamában használható.

A készülék használatakor tartsa be az országos és helyi jogszabályokat.

A helyi hálózattól függően a készülék használata korlátozás alá eshet.

### **Korlátozások a 2,4 GHz-es sávban:**

**Norvégia:** Ez az alfejezet nem vonatkozik Ny-Ålesund központjának 20 km-es földrajzi körzetére.

### **Korlátozások az 5 GHz-es sávban:**

A 2014/53/EU irányelv 10. (10) cikkének megfelelően a csomagoláson fel van tüntetve, hogy a rádióberendezésre bizonyos korlátozások vonatkoznak a következő országokban való értékesítés esetén: Belgium (BE), Bulgária (BG), Cseh Köztársaság (CZ), Dánia (DK), Németország (DE), Észtország (EE), Írország (IE), Görögország (EL), Spanyolország (ES), Franciaország (FR), Horvátország (HR), Olaszország (IT), Ciprus (CY), Lettország (LV), Litvánia (LT), Luxemburg (LU), Magyarország (HU), Málta (MT), Hollandia (NL), Ausztria (AT), Lengyelország (PL), Portugália (PT), Románia (RO), Szlovénia (SI), Szlovákia (SK), Finnország (FI), Svédország (SE), Egyesült Királyság (UK), Törökország (TR), Norvégia (NO), Svájc (CH), Izland (IS) és Liechtenstein (LI).

A készülék WLAN-funkciója az 5150 és 5350 MHz közötti frekvenciatartományban történő működés esetén csak beltéren használható.

## ErP Termékinformáció

A Huawei Technologies Co., Ltd. kijelenti, hogy a termékei megfelelnek az Energiával kapcsolatos termékek irányelvének (ErP) 2009/125/EK. Az ErP-vel kapcsolatos részletes információkért és a Bizottsági rendelet által megkövetelt használati útmutatókat megtalálja az alábbi címen: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

## Frekvenciasávok és teljesítmény

(a) Frekvenciasávok, amelyeken a rádióberendezés üzemel: Bizonyos sávok nem minden országban, illetve régióban érhetőek el. További részletekért forduljon a helyi szolgáltatóhoz.

(b) Maximálisan sugárzott rádiófrekvencia teljesítmény azokban a frekvenciasávokban, amelyeken a rádióberendezés üzemel: A maximális teljesítmény minden egyes sáv tekintetében kevesebb, mint a vonatkozó harmonizált szabványba megadott legmagasabb határérték.

A rádióberendezésre vonatkozó frekvenciasávok és a sugárzott teljesítmény (sugárzott és/vagy vezetett) nominális határértékei a következők: 5G NR n41/n77/n78: 26 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 25.7 dBm, LTE Band 42/43: 26 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

Bizonyos frekvenciasávok nem biztos, hogy rendelkezésre állnak minden szoftververzióhoz. A frekvenciasávokra vonatkozó részletekért lásd: <https://consumer.huawei.com/en/>.

## Tartozékok és szoftver információk

Egyes tartozékok bizonyos országokban és régiókban opcionálisan elérhetőek. Az opcionális tartozékok igény esetén engedéllyel rendelkező forgalmazótól szerezhetőek be. A következő tartozékok ajánlottak:

Adapterek: HW-120200X01 (az X a különböző csatlakozótípusokat képviseli, ami az Ön régiójától függően C, U, J, E, B, A, I, R, Z, illetve K lehet)

A termék szoftververziója: 8.0.1.19(H210SP1C00). A szoftverfrissítéseket a termék forgalomba bocsátását követően

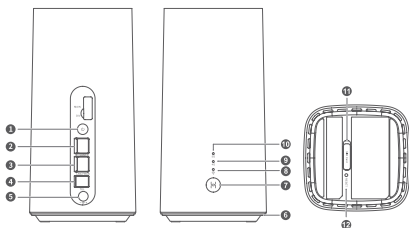
a gyártó a hibák elhárítására, illetve az egyes funkciók működésének javítására teszi közzé. A gyártó által kiadott szoftververziók ellenőrzésnek lettek alávetve, és megfelelnek a vonatkozó szabályozásoknak.

Az RF paraméterek (pl. frekvenciatartomány és kimeneti teljesítmény) a felhasználók számára nem hozzáférhetők, és nem módosíthatók.

A tartozékokra és szoftverekre vonatkozó aktuális információkért tekintse meg a DoC (Declaration of Conformity) megfelelőségi nyilatkozatot <http://consumer.huawei.com/certification>.

Az Ön országában, térségében használható legújabb forróvonal-elérhetőségek, illetve e-mail címek érdekében látogasson el a <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> oldalra.

# Přehled produktu



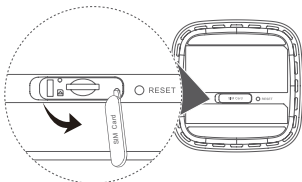
|           |                      |           |                      |
|-----------|----------------------|-----------|----------------------|
| <b>1</b>  | Tlačítko napájení    | <b>2</b>  | Port LAN             |
| <b>3</b>  | Port LAN/WAN         | <b>4</b>  | Port pevné linky     |
| <b>5</b>  | Napájení             | <b>6</b>  | Světelný proužek     |
| <b>7</b>  | Tlačítko Hi/WPS      | <b>8</b>  | Indikátor Wi-Fi®     |
| <b>9</b>  | Indikátor signálu 4G | <b>10</b> | Indikátor signálu 5G |
| <b>11</b> | Slot karty SIM       | <b>12</b> | Tlačítko Reset       |

# Nastavení

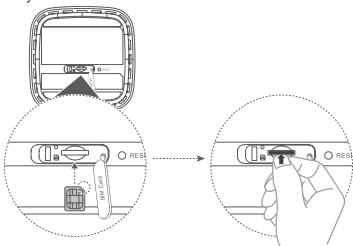
1 Ujistěte se, že používáte správnou kartu SIM.



2 Otevřete kryt karty SIM.

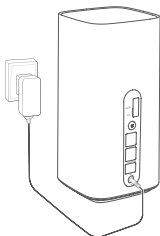


3 Kartu SIM vložte jemně ve směru zobrazeném na níže uvedeném obrázku do Slot karty SIM, dokud neklikne. Poté kryt karty SIM zavřete.



- Pro odebrání karty SIM jemně zatlačte na kartu SIM směrem dovnitř, dokud neklikne. Karta automaticky vyskočí.
- Pokud je směrovač zapnut, nevkládejte ani nevyjímejte kartu SIM, protože to může mít vliv na výkon nebo poškodit kartu SIM.

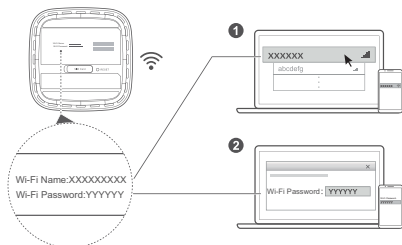
#### 4 Napájecí adaptér připojte ke směrovači.



Jakmile je směrovač úspěšně připojen k síti, rozsvítí se odpovídající indikátory.

|                      |                |
|----------------------|----------------|
| Indikátor signálu 5G | Zelená: Silný  |
|                      | Žlutá: Střední |
|                      | Červená: Slabý |
| Indikátor signálu 4G | Zelená: Silný  |
|                      | Žlutá: Střední |
|                      | Červená: Slabý |

# Připojení k síti Wi-Fi směrovače



Jakmile je směrovač připojen k mobilní datové síti, můžete připojit počítač nebo mobilní telefon k síti Wi-Fi směrovače pro přístup k internetu. Výchozí název bezdrátové sítě Wi-Fi (**Wi-Fi Name**) a heslo (**Wi-Fi Password**) naleznete na štítku v dolní části na spodní straně směrovače.


- i** • Když Indikátor Wi-Fi trvale svítí, připojení Wi-Fi je povoleno. Chcete-li povolit nebo zakázat připojení Wi-Fi, podívejte se do sekce nápovědy na stránce webové správy směrovače.
- Nezapomeňte urychleně změnit název sítě Wi-Fi a heslo na stránce pro webovou správu, aby se zabránilo neoprávněnému přístupu k síti Wi-Fi. Jakmile změníte heslo, budete se muset k síti Wi-Fi směrovače znovu připojit.



## Správa účtů

Směrovač lze spravovat pomocí stránky webové správy. Výchozí IP adresu směrovače, a další v dolní části najdete na štítku.

Další informace lze nalézt v sekci nápovědy na stránce pro webovou správu .

-  Nezapomeňte ihned změnit výchozí přihlašovací heslo pro stránku pro webovou správu, aby se zabránilo neoprávněným uživatelům měnit nastavení směrovače.
- Svůj směrovač můžete spravovat také pomocí **Aplikace HUAWEI SmartHome**. Ke stažení naskenujte QR kód dole.



# Bezpečnostní informace

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd.

2019. Všechna práva vyhrazena.

TENTO DOKUMENT MÁ POUZE INFORMAČNÍ ÚČEL A NEPOSKYTUJE ŽÁDNÉ ZÁRUKY.

LTE je ochranná známka organizace ETSI.

Wi-Fi®, logo Wi-Fi CERTIFIED a logo Wi-Fi jsou ochranné známky společnosti Wi-Fi Alliance.

## Zásady ochrany soukromí

Chcete-li lépe porozumět tomu, jak používáme a chráníme vaše osobní informace, přečtěte si prosím Zásady ochrany soukromí na <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

## Aktualizace softwaru

Pokračováním v používání zařízení dáváte najevo, že jste si přečetli následující obsah a souhlasíte s ním:

Toto zařízení bude po připojení k internetu automaticky získávat od společnosti Huawei nebo vašeho operátora informace o aktualizacích softwaru, abychom vám mohli poskytovat lepší služby. Tento proces bude využívat mobilní data a vyžaduje přístup k unikátnímu identifikátoru vašeho zařízení (IMEI/SN) a ID sítě poskytovatele služeb (PLMN), abychom zkontrolovali, zda zařízení potřebuje aktualizaci. Kromě toho toto zařízení podporuje automatické stahování a instalaci důležitých aktualizací od společnosti Huawei nebo vašeho operátora v případě nouze. Tato funkce je ve výchozím nastavení zapnuta. Chcete-li tuto funkci vypnout, přihlaste se prosím na webové stránky správy produktu a v nabídce nastavení proveďte příslušné změny.

## Bezpečnostní informace

- Některá bezdrátová zařízení mohou ovlivnit funkčnost naslouchadel a kardiostimulátorů. Více informací získáte u poskytovatele služeb.

- Výrobci kardiostimulátorů doporučují udržovat vzdálenost minimálně 15 cm mezi zařízením a kardiostimulátorem, aby se zabránilo vzájemnému rušení těchto dvou přístrojů. Jste-li uživatelem kardiostimulátoru, držte přístroj na opačné straně než kardiostimulátor a nenoste jej v přední kapse.
- Ideální provozní teplota je 0°C až 40°C. Ideální skladovací teplota je -20°C až +70°C. Extrémní teplo nebo chlad může přístroj nebo příslušenství poškodit.
- Udržujte přístroj a jeho příslušenství v dobře větraném a chladném prostoru mimo přímé sluneční světlo. Přístroj nezakrývejte ani neobalujte ručníky nebo jinými předměty. Nevkládejte přístroj do schránky se špatným odvodem tepla, jako je krabice nebo taška.
- Uchovávejte přístroj z dosahu zdroje tepla a ohně, jakým je např. topení, mikrovlnná trouba, sporák, ohřívač vody, radiátor nebo svíčka.
- Přístroj je nutné umístit a provozovat minimálně ve vzdálenosti 20 cm mezi zdrojem záření a vaším tělem.
- Neschválený nebo kompatibilní síťový adaptér, nabíječka nebo baterie mohou způsobit požár, výbuch nebo vést k jiným nebezpečným situacím.
- Vybírejte pouze příslušenství, které výrobce zařízení schválil k použití s tímto modelem. Použití jiného příslušenství může vést ke zrušení záruky, porušení místních předpisů a zákonů a může být nebezpečné. Informace o dostupnosti schváleného příslušenství ve vašem okolí získáte od svého prodejce.
- Napájecí konektor slouží jako zařízení pro odpojení.
- U připojitelných zařízení by zásuvka měla být umístěna poblíž přístroje a měla by být snadno přístupná.
- Ujistěte se, že síťový adaptér splňuje požadavky klauzule 2.5 předpisů IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 a že je testován a schválen v souladu se státními nebo místními standardy.

## Informace o likvidaci a recyklaci



Symbol přeškrtnutého kontejneru na produktu, baterii, příručkách a na obalu připomíná, že na konci životnosti musí být všechna elektronická zařízení a baterie odevzdány do odděleného sběru odpadů; nesmí být likvidovány v běžném odpadu s odpady z domácnosti. Je odpovědností uživatele zlikvidovat zařízení odevzdáním na určeném sběrném místě nebo využitím služby pro oddělenou recyklaci elektrických a elektronických zařízení (OEEZ) a baterií na konci životnosti v souladu s místními zákony.

Řádný sběr a recyklace zařízení pomáhá zajistit recyklaci odpadu EEZ způsobem, který šetří cenné materiály a chrání zdraví lidí i životní prostředí. Nesprávná manipulace, náhodné rozbití, poškození nebo nesprávná recyklace na konci životnosti zařízení může mít škodlivé následky pro zdraví i životní prostředí. Další informace týkající se místa a způsobu odevzdání odpadu EEZ získáte od místních úřadů, maloobchodníka nebo služby svozu komunálního odpadu nebo na naší webové stránce <http://consumer.huawei.com/en/>.

### Omezení nebezpečných látek

Toto zařízení a veškeré elektrické příslušenství je v souladu s místními zákony a předpisy o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních a bateriích (jsou-li součástí zařízení), například s nařízeními EU REACH, RoHS atd. Další informace týkající se shody s nařízeními REACH a RoHS získáte na našem webu <http://consumer.huawei.com/certification>.

### Prohlášení o shodě s předpisy EU

#### Prohlášení

Společnost Huawei Technologies Co., Ltd. tímto prohlašuje, že toto zařízení H112-370 odpovídá nezbytným požadavkům a ostatním příslušným ustanovením směrnice 2014/53/EU.

Nejaktuálnější verzi prohlášení o shodě můžete nalézt zde: <http://consumer.huawei.com/certification>.

Toto zařízení může být provozováno ve všech členských státech EU.

Při používání dodržujte národní a místní nařízení.

V závislosti na místní síti může být použití tohoto zařízení omezené.

#### **Omezení v pásmu 2,4 GHz:**

**Norsko:** Tato část se netýká zeměpisné plochy o poloměru 20 km od středu osady Ny-Ålesund.

#### **Omezení v pásmu 5 GHz:**

V souladu s Článkem 10 (10) směrnice 2014/53/EU, obal uvádí, že toto rádiové zařízení bude podléhat určitým omezením při uvádění na trh v Belgii (BE), Bulharsku (BG), České republice (CZ), Dánsku (DK), Německu (DE), Estonsku (EE), Irsku (IE), Řecku (EL), Španělsku (ES), Francii (FR), Chorvatsku (HR), Itálii (IT), Kypru (CY), Lotyšsku (LV), Litvě (LT), Lucembursku (LU), Maďarsku (HU), Maltě (MT), Nizozemsku (NL), Rakousku (AT), Polsku (PL), Portugalsku (PT), Rumunsku (RO), Slovinsku (SI), Slovensku (SK), Finsku (FI), Švédsku (SE), Velké Británii (UK), Turecku (TR), Norsku (NO), Švýcarsku (CH), Islandu (IS) a Lichtenštejnsku (LI).

Funkce WLAN tohoto zařízení je při provozu v kmitočtovém rozsahu 5150 až 5350 MHz omezena pouze na provoz uvnitř budov.

#### **Informace o produktu (ErP)**

Společnost Huawei Technologies Co., Ltd. tímto prohlašuje, že její výrobky odpovídají směrnici o výrobcích spojených se spotřebou energie (ErP) 2009/125/ES. Podrobné informace o směrnici ErP a uživatelské příručky požadované nařízením Komise naleznete na adrese: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

## Frekvenční pásma a výkon

(a) Frekvenční pásma, ve kterých rádiové zařízení pracuje: Některá pásma mohou být nedostupná v některých zemích a oblastech. Pro více informací kontaktujte mobilního operátora.

(b) Maximální radiofrekvenční výkon přenesený ve frekvenčních pásmech, ve kterých rádiové zařízení pracuje: Maximální výkon u všech pásem je nižší než nejvyšší mezní hodnota specifikovaná v souvisejících Harmonizovaných standardech. Nominální omezení frekvenčních pásem a vysílacího výkonu (vyzařovaného nebo prováděného) aplikovatelné pro toto rádiové zařízení jsou následující: 5G NR n41/n77/n78: 26 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 25.7 dBm, LTE Band 42/43: 26 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

Některá frekvenční pásma nemusí být pro všechny verze softwaru k dispozici. Podrobnosti o frekvenčních pásmech naleznete ve specifikacích produktu na stránce <https://consumer.huawei.com/en/>.

## Informace o příslušenství a softwaru

Některé příslušenství je volitelné v některých zemích nebo regionech. Volitelné příslušenství lze podle potřeby zakoupit od licencovaného dodavatele. Doporučeno je následující příslušenství:

Adaptéry: HW-120200X01 (písmeno X označuje různé druhy zástrček a může být nahrazeno písmeny C, U, J, E, B, A, I, R, Z nebo K, záleží na oblasti, ve které se nacházíte)

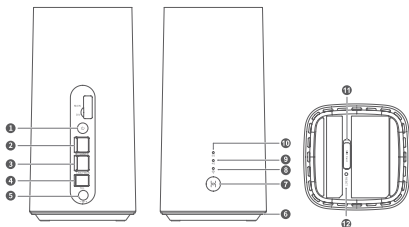
Verze softwaru je 8.0.1.19(H210SP1C00). Po vydání produktu budou výrobcem uvolněny aktualizace softwaru. Cílem těchto aktualizací je oprava chyb a vylepšení funkcí. Všechny verze softwaru vydané výrobcem jsou ověřeny a jsou i nadále v souladu se souvisejícími předpisy.

Žádné parametry rádiové frekvence (například frekvenční rozsah a výstupní výkon) nejsou přístupné uživateli a nemohou být uživatelem změněny.

Nejaktuálnější informace o příslušenství a softwaru naleznete v prohlášení o shodě na <http://consumer.huawei.com/certification>.

Navštivte webovou stránku <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>, kde je uvedena nejnovější informační linka a e-mailová adresa pro vaši zemi či region.

## Prezentarea produsului



**1** Buton de pornire

**2** Port LAN

**3** Port LAN / WAN

**4** Indicator linie telefonică fixă

**5** Alimentare

**6** Lumină ambientală

**7** Buton Hi/WPS

**8** Indicator Wi-Fi®

**9** Indicator semnal 4G

**10** Indicator semnal 5G

**11** slotul cartelei SIM

**12** Buton de resetare

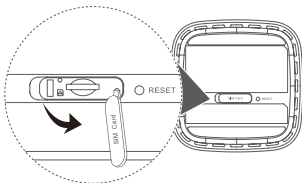


# Configurarea

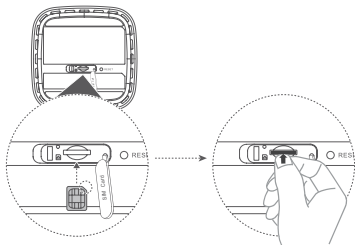
1 Asigurați-vă că utilizați cartela SIM corectă.



2 Deschideți capacul slotului cartelei SIM.

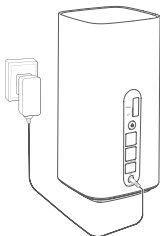


3 Introduceți cu atenție cartela SIM în slotul cartelei SIM în direcția indicată în figura de mai jos, până la cuplarea acesteia cu un clic. Închideți apoi capacul locașului cartelei SIM.



- Pentru a scoate cartela SIM, apăsați ușor cartela SIM până la decuplarea acesteia cu un clic. Cartela va fi automat împinsă în exterior.
- Nu introduceți și nu scoateți cartela SIM când routerul funcționează, deoarece acest lucru poate afecta performanța cartelei SIM sau o poate deteriora.

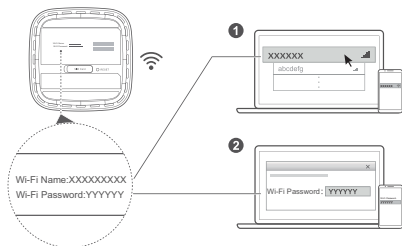
#### 4 Conectați alimentatorul la router.



LED-urile indicatoare se vor aprinde în momentul în care routerul se va conecta cu succes la o rețea.

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| Indicator semnal 5G | Verde: Puternic. |
|                     | Galben: Moderat. |
|                     | Roșu: Slab.      |
| Indicator semnal 4G | Verde: Puternic. |
|                     | Galben: Moderat. |
|                     | Roșu: Slab.      |

# Conectarea la rețeaua Wi-Fi a routerului



După conectarea routerului la o rețea de date mobile, puteți conecta computerul sau telefonul mobil la rețeaua Wi-Fi a routerului pentru a accesa Internetul. Consultați eticheta de pe partea inferioară a routerului pentru a afla numele implicit al rețelei Wi-Fi (**Wi-Fi Name**) și parola (**Wi-Fi Password**).

- Dacă LED-ul Indicator Wi-Fi este aprins continuu, rețeaua Wi-Fi este activă. Pentru a activa sau a dezactiva rețeaua Wi-Fi, vizitați pagina de administrare a routerului.
- Schimbați numele și parola rețelei Wi-Fi din pagina de administrare pentru a împiedica accesarea neautorizată a rețelei dvs. Wi-Fi. După schimbarea parolei, va trebui să vă reconectați la rețeaua Wi-Fi a routerului.

# Administrarea routerului

Puteți administra routerul din pagina de administrare a acestuia. Consultați eticheta de pe partea inferioară a routerului pentru a afla adresa IP implicită, parola ș.a.m.d. Puteți găsi mai multe informații în pagina de administrare.

- Schimbați parola de autentificare implicită a paginii de administrare pentru a preveni modificarea setărilor routerului de către utilizatori neautorizați.
- De asemenea, puteți administra routerul cu ajutorul aplicației **HUAWEI SmartHome**. Scanați codul QR de mai jos pentru a descărca aplicația.



# Informații despre siguranță

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd.

2019. Toate drepturile rezervate.

ACEST DOCUMENT ARE EXCLUSIV UN SCOP INFORMATIV ȘI NU REPREZINTĂ NICIUN FEL DE GARANȚIE.

LTE este o marcă comercială a ETSI.

Wi-Fi®, emblema Wi-Fi CERTIFIED și emblema Wi-Fi sunt mărci comerciale ale Wi-Fi Alliance.

## Politică de confidențialitate

Pentru a înțelege mai bine modul în care utilizăm și protejăm informațiile dvs. personale, citiți Politica de confidențialitate, la adresa <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

## Actualizarea software-ului

Continuarea utilizării acestui dispozitiv denotă că ați citit și sunteți de acord cu următoarele:

Pentru a vă oferi servicii mai bune, acest dispozitiv va primi automat informații despre actualizări de software de la Huawei sau operatorul de rețea după conectarea la Internet. Acest proces va folosi date mobile și are nevoie de acces la numărul unic de identificare al dispozitivului (IMEI/Număr de serie) și de ID-ul operatorului de rețea (PLMN) pentru a verifica dacă dispozitivul dumneavoastră poate fi actualizat.

În plus, acest dispozitiv permite descărcările automate și instalarea actualizărilor importante de la Huawei sau operatorul de rețea în cazuri de urgență. Această funcție este activată implicit. Pentru a dezactiva această funcție, vă puteți conecta la site-ul web de administrare a produsului și puteți face modificările corespunzătoare în meniul Setări.

## Informații despre siguranță

- Unele dispozitive fără fir ar putea afecta performanța aparatelor auditive sau a stimulatoarelor cardiace. Consultați furnizorul dvs. de servicii pentru mai multe informații.

- Producătorii de stimuloare cardiace recomandă să se păstreze o distanță minimă de 15 cm între un dispozitiv și stimulatorul cardiac, pentru a evita eventualele interferențe cu stimulatorul cardiac. Dacă folosiți un stimulator cardiac, utilizați dispozitivul în partea opusă față de stimulatorul cardiac și nu purtați dispozitivul în buzunarul din față.
- Temperaturile ideale de funcționare sunt între 0 °C și 40 °C. Temperaturile ideale de depozitare sunt între -20 °C și +70 °C. Căldura extremă sau frigul extrem pot deteriora dispozitivul sau accesoriile.
- Păstrați dispozitivul și accesoriile sale într-o zonă bine ventilată, ferit de razele directe ale soarelui. Nu înconjuzați și nu acoperiți dispozitivul cu prosoape sau alte obiecte. Nu puneți dispozitivul într-un recipient cu o disipare slabă de căldură, cum ar fi o cutie sau o pungă.
- Feriți dispozitivul de sursele de căldură și flacără, cum ar fi un radiator, un cuptor cu microunde, încălzitor de apă sau o lumânare.
- Acest dispozitiv trebuie instalat și utilizat la o distanță minimă de 20 cm între radiator și corpul dvs.
- Utilizarea unui încărcător sau a unei baterii incompatibile sau neaprobate poate produce incendii, explozii sau alte situații periculoase.
- Alegeți doar accesorii aprobate pentru utilizarea cu acest model de către producătorul dispozitivului. Utilizarea oricărui alt tip de accesoriu poate duce la anularea garanției, poate reprezenta o încălcare a reglementărilor și legislației locale și poate fi periculoasă. Luați legătura cu magazinul de desfacere pentru informații despre disponibilitatea accesoriilor aprobate disponibile în zona dvs.
- Mufa de alimentare are scopul de a servi ca dispozitiv de deconectare.
- Pentru dispozitivele conectabile la rețeaua electrică, priza de curent trebuie instalată în apropierea dispozitivelor și trebuie să fie ușor accesibilă.

- Aveți grijă ca adaptorul de alimentare să respecte cerințele Clauzei 2.5 din IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 și să fie testat și aprobat în conformitate cu standardele naționale și locale.

## Informații referitoare la eliminare și reciclare



Simbolul pubelă cu roți tăiată de pe produs, baterie, documentație sau de pe ambalaj vă reamintesc faptul că toate produsele electronice și bateriile trebuie depuse la puncte de colectare selectivă a deșeurilor la finalul perioadei acestora de folosire; acestea nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Utilizatorul are responsabilitatea eliminării echipamentului prin intermediul unui punct de colectare selectivă sau al unui serviciu pentru reciclarea selectivă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE) și a bateriilor, în conformitate cu legislația locală.

Colectarea și reciclarea corectă a echipamentelor dvs. asigură reciclarea deșeurilor EEE într-un mod care conservă materialele valoroase și protejează sănătatea umană și mediul; manipularea incorectă, ruperea accidentală, avarierea și/sau reciclarea incorectă la finalul duratei sale de folosire pot fi dăunătoare pentru sănătate și mediul înconjurător. Pentru informații suplimentare despre locul și modul în care să depuneți deșeurile EEE, vă rugăm să vă adresați autorităților locale, distribuitorilor sau serviciului de eliminare a deșeurilor menajere sau să vizitați site-ul web <http://consumer.huawei.com/en/>.

## Reducerea substanțelor periculoase

Acest dispozitiv și toate accesoriile electrice sunt conforme cu regulile locale aplicabile referitoare la restricționarea folosirii anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice, ca de exemplu REACH, RoHS și reglementările

referitoare la baterii (dacă sunt incluse) etc. Pentru declarații de conformitate referitoare la REACH și RoHs, vă rugăm să vizitați site-ul nostru web <http://consumer.huawei.com/certification>.

## **Conformitatea cu reglementările UE**

### **Declarație**

Prin prezenta, Huawei Technologies Co., Ltd. declară că acest dispozitiv H112-370 este în conformitate cu reglementările esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE.

Cea mai recentă și valabilă versiune de DoC (Declarație de Conformitate) poate fi vizualizată la <http://consumer.huawei.com/certification>.

Acest dispozitiv poate fi utilizat în toate statele membre ale UE. Respectați reglementările naționale și locale din zona în care este folosit dispozitivul.

Acest dispozitiv poate fi restricționat la utilizare, în funcție de rețeaua locală.

### **Restricții în banda de 2,4 GHz:**

**Norvegia:** Această subsecțiune nu se aplică pentru zona geografică cu o rază de 20 km de la centrul Ny-Ålesund.

### **Restricții în banda de 5 GHz:**

În conformitate cu Articolul 10 (10) al Directivei 2014/53/EU, ambalajul indică faptul că acest echipament radio va face obiectul unor restricții atunci când va fi pus pe piață în Belgia (BE), Bulgaria (BG), Republica Cehă (CZ), Danemarca (DK), Germania (DE), Estonia (EE), Irlanda (IE), Grecia (EL), Spania (ES), Franța (FR), Croația (HR), Italia (IT), Cipru (CY), Letonia (LV), Lituania (LT), Luxemburg (LU), Ungaria (HU), Malta (MT), Olanda (NL), Austria (AT), Polonia (PL), Portugalia (PT), România (RO), Slovenia (SI), Slovacia (SK), Finlanda (FI), Suedia (SE), Regatul Unit (UK), Turcia (TR), Norvegia (NO), Elveția (CH), Islanda (IS) și Liechtenstein (LI).

Funcția WLAN pentru acest dispozitiv este restricționată la utilizare doar în interior atunci când funcționează în intervalul de frecvență între 5150 și 5350 MHz.



## **Informații despre produsele ErP**

Huawei Technologies Co., Ltd. declară prin prezenta faptul că produsele acesteia sunt în conformitate cu Directiva de proiectare ecologică a produselor cu impact energetic (ErP) 2009/125/CE. Pentru informații detaliate despre ErP și manualele de utilizare solicitate de Regulamentul Comisiei, vizitați: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

## **Benzi de frecvență și putere**

(a) Benzile de frecvență în care funcționează echipamentele radio: Este posibil ca unele benzi să nu fie disponibile în toate țările sau în toate zonele. Pentru detalii suplimentare, contactați-vă operatorul local.

(b) Puterea maximă de radio-frecvență transmisă în benzile de frecvență în care funcționează echipamentele radio: Puterea maximă pentru toate benzile este mai mică decât cea mai mare valoare limită specificată în standardul armonizat corespunzător.

Benzile de frecvență și limitele nominale ale puterii de transmisie (radiate și/sau conduse) aplicabile acestor echipamente radio sunt după cum urmează: 5G NR n41/n77/n78: 26 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 25.7 dBm, LTE Band 42/43: 26 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

Anumite benzi de frecvență s-ar putea să nu fie disponibile pentru toate versiunile software. Pentru detalii privind benzile de frecvență, consultați specificațiile produsului de la <https://consumer.huawei.com/en/>.

## **Informații despre accesorii și software**

Unele accesorii sunt opționale în anumite state sau regiuni. La nevoie, accesoriile opționale pot fi achiziționate de la un furnizor autorizat. Sunt recomandate următoarele accesorii: Adaptoare: HW-120200X01 (X reprezintă diferitele tipuri de priză utilizate, care pot fi C, U, J, E, B, A, I, R, Z sau K, în funcție de regiune)

Versiunea software-ului produsului este 8.0.1.19(H210SP1C00). Producătorul va lansa actualizări de

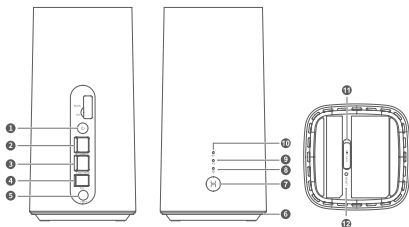
software, pentru a remedia probleme sau pentru a îmbunătăți funcții după lansarea produsului. Toate versiunile de software lansate de către producător au fost verificate și sunt în conformitate cu regulile corespunzătoare.

Toți parametrii de RF (de exemplu, intervalul de frecvență și puterea de ieșire) nu sunt accesibili utilizatorului și nu pot fi modificați de către acesta.

Pentru cele mai recente informații despre accesorii și software, vă rugăm să consultați DoC (Declarația de conformitate) la <http://consumer.huawei.com/certification>.

Vizitați <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> pentru a afla adresa de e-mail și numărul pentru asistență actualizate pentru țara sau regiunea dvs.

# Produkta apskats



**1** Barošanas poga

**2** LAN ports

**3** LAN/WAN ports

**4** Fiksētās tālruņu līnijas ports

**5** Barošanas ievade

**6** Apkārtējā apgaismojuma josla

**7** Hi/WPS poga

**8** Wi-Fi® indikators

**9** 4G signāla indikators

**10** 5G signāla indikators

**11** SIM kartes slots

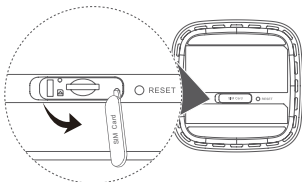
**12** Atestatīšanas poga

# Iestatīšana

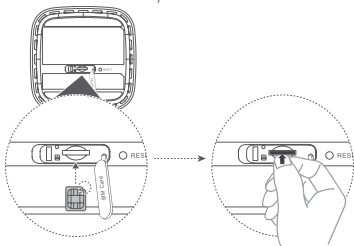
1 Pārlicinieties, vai izmantojat pareizo SIM karti.



2 Atveriet SIM kartes pārsegu.

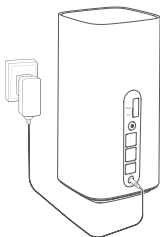


3 Saudzīgi ievietojiet SIM karti SIM kartes slots, zemāk esošajā attēlā redzamajā virzienā, līdz tā fiksējas vietā ar klikšķi. Pēc tam aizveriet SIM kartes vāciņu.



- Lai izņemtu SIM karti, saudzīgi nospiediet SIM karti, līdz dzirdams klikšķis. Karte automātiski tiek izstumta.
- Neievietojiet un neizņemiet SIM karti maršrutētāja darbības laikā, jo tādējādi var tikt ietekmēta SIM kartes veiktspēja vai karte var tikt bojāta.

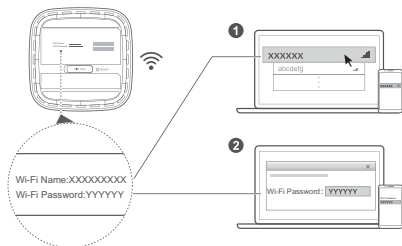
#### 4 Pievienojiet barošanas adapteri maršrutētājam.



Ja ir izveidots maršrutētāja tīkla savienojums, izgaismojas indikatori.

|                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| 5G signāla indikators | Zaļš: stiprs.     |
|                       | Dzeltens: vidējs. |
|                       | Sarkans: vājš.    |
| 4G signāla indikators | Zaļš: stiprs.     |
|                       | Dzeltens: vidējs. |
|                       | Sarkans: vājš.    |

# Savienojuma izveide ar maršrutētāja Wi-Fi tīklu



Kad maršrutētājā ir izveidots savienojums ar mobilo datu tīklu, varat datorā vai mobilajā tālrunī izveidot savienojumu ar maršrutētāja Wi-Fi tīklu, lai piekļūtu internetam. Informāciju par noklusējuma Wi-Fi tīkla nosaukumu (**Wi-Fi Name**) un paroli (**Wi-Fi Password**) skatiet maršrutētāja etiķetē apakšdaļā.

- i** Ja Wi-Fi indikators ir pastāvīgi izgaismots, tas nozīmē, ka Wi-Fi ir iespējots. Informāciju, kā iespējot vai atspējot Wi-Fi, skatiet maršrutētāja pārvaldības tīmekļa lapā.
- Pārvaldības tīmekļa lapā laicīgi nomainiet Wi-Fi tīkla nosaukumu un paroli, lai novērstu nesankcionētu piekļuvi jūsu Wi-Fi tīklam. Kad ir nomainīta parole, ir atkārtoti jāizveido savienojums ar maršrutētāja Wi-Fi tīklu.

## Maršrutētāja pārvaldība

Varat pārvaldīt maršrutētāju, izmantojot tīmekļa pārvaldības lapu. Noklusējuma IP adresi, paroli kā arī citu informāciju skatiet uz maršrutētāja etiķetes apakšdaļā.

Plašāka informācija ir pieejama tīmekļa pārvaldības lapas.

- Savlaicīgi nomainiet tīmekļa pārvaldības lapas noklusējuma pieteikšanās paroli, lai nepieļautu nesankcionētu lietotāju veiktas izmaiņas maršrutētāja iestatījumos.
- Varat arī pārvaldīt maršrutētāju, izmantojot **Lietotne HUAWEI SmartHome**. Skenējiet zemāk esošo QR kodu, lai lejupielādētu.



# Informācija par drošību

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd.

2019. Visas tiesības paturētas.

ŠIS DOKUMENTS IR TIKAI ATSAUCEI UN NEIETVER NEKĀDA VEIDA GARANTIJAS.

LTE ir ETSI preču zīme.

Wi-Fi®, Wi-Fi CERTIFIED logotips un Wi-Fi logotips ir Wi-Fi Alliance preču zīmes.

## Konfidencialitātes politika

Lai labāk izprastu, kā mēs izmantojam un aizsargājam jūsu personas informāciju, apmeklējiet tīmekļa vietni <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>, lai skatītu mūsu konfidencialitātes politiku.

## Programmatūras atjaunināšana

Turpinot izmantot šo ierīci, jūs norādāt, ka esat izlasījis un piekrītat šādam saturam:

Lai nodrošinātu labāku pakalpojumu kvalitāti, pēc savienojuma izveides ar internetu šī ierīce no Huawei vai jūsu ierīces operatora automātiski iegūs informāciju par programmatūras atjauninājumiem. Šajā procesā tiks izmantoti mobilie dati, un nepieciešama piekļuve jūsu ierīces unikālajam identifikatoram (IMEI/SN) un pakalpojumu sniedzēja tīkla ID (PLMN), lai pārbaudītu, vai šī ierīce ir jāatjaunina.

Turklāt ārkārtas gadījumos šī ierīce atbalsta svarīgu atjauninājumu automātisku lejupielādi no Huawei vai jūsu operatora un instalēšanu. Šī funkcija ir iespējota pēc noklusējuma. Lai atspējotu šo funkciju, piesakieties produktu pārvaldības tīmekļa vietnē un iestatījumu izvēlnē veiciet atbilstošās izmaiņas.

## Informācija par drošību

- Dažas bezvadu ierīces var ietekmēt dzirdes aparātu vai elektrokardiostimulatoru darbību. Lai iegūtu papildinformāciju, sazinieties ar pakalpojumu sniedzēju.



- Elektrokardiostimulatoru ražotāji iesaka ievērot vismaz 15 cm attālumu starp ierīci un elektrokardiostimulatoru, lai novērstu iespējamus elektrokardiostimulatora traucējumus. Ja izmantojat elektrokardiostimulatoru, lietojiet ierīci elektrokardiostimulatoram pretējā pusē un nenēsājiet ierīci priekšējā kabatā.
- Piemērotākā ekspluatācijas temperatūra ir no 0 °C līdz 40 °C. Piemērotākā uzglabāšanas temperatūra ir no -20 °C līdz +70 °C. Pārāk liels karstums vai aukstums var sabojāt ierīci vai piederumus.
- Glabājiet ierīci labi ventilējamās un siltās telpās un nenovietojiet to tiešos saules staros. Neaptiniet un neapsedziet ierīci ar dvieļiem vai citiem priekšmetiem. Neievietojiet ierīci tvertnē ar vāju siltuma izkliedi, piemēram, kastēs vai maisā.
- Turiet ierīci attālāk no karstumu izstarojošiem avotiem un uguns, piemēram, mikroviļņu krāsns, plīts, sildītāja, radiatora un sveces.
- Šī ierīce jāuzstāda un jālieto ar minimālo attālumu 20 cm starp radiatoru un ķermeni.
- Izmantojot neapstiprinātu vai nesaderīgu strāvas adapteri, lādētājs vai akumulators var izraisīt aizdegšanos, eksploziju vai citu risku.
- Šim modelim lietojiet tikai ierīces ražotāja apstiprinātus piederumus. Izmantojot cita veida aprīkojumu, var tikt ietekmēta garantija, var tikt pārkāpti vietējie noteikumi un likumi un var rasties bīstamas situācijas. Lai saņemtu informāciju par apstiprinātu piederumu pieejamību savā teritorijā, lūdzu, sazinieties ar mazumtirgotāju.
- Strāvas kontaktdakša ir paredzēta ierīces atvienošanai.
- Ja ierīci var pievienot kontaktligzdai, kontaktligzda ir jāuzstāda ierīces tuvumā un tai ir jābūt ērti pieejamai.
- Nodrošiniet, lai strāvas adapteris atbilstu IEC60950-1/ EN60950-1/UL60950-1 noteikumu 2.5 punktam un tas būtu pārbaudīts un apstiprināts saskaņā ar valsts vai vietējiem standartiem.

## Informācija par likvidēšanu un utilizāciju



Pārsvītrotais atkritumu tvertnes simbols uz produkta, akumulatora, dokumentācijas vai iepakojuma atgādina, ka visi elektroniskie produkti un akumulatori pēc to lietošanas beigām ir jānogādā atsevišķos atkritumu savākšanas punktos; tos nedrīkst izmest parastajos saimniecības atkritumos. Lietotāja pienākums ir atbrīvoties no iekārtas, izmantojot noteikto savākšanas punktu vai pakalpojumu elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (WEEE) un akumulatoru atsevišķai pārstrādei, saskaņā ar vietējiem tiesību aktiem.

Iekārtu pareiza savākšana un pārstrāde palīdz nodrošināt, ka elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi tiek pārstrādāti, lai saglabātu vērtīgus materiālus un aizsargātu cilvēku veselību un vidi; nepareiza apstrāde, netīša saplēšana, bojāšana un/vai nepareiza pārstrāde pēc iekārtas lietošanas beigām var kaitēt veselībai un videi. Lai saņemtu plašāku informāciju par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu nodošanas vietām un veidu, lūdzu, sazinieties ar vietējām valsts iestādēm, mazumtirgotāju vai saimniecības atkritumu savākšanas dienestu vai apmeklējiet vietni <http://consumer.huawei.com/en/>.

### **Bīstamo vielu daudzuma samazināšana**

Šī ierīce un tās elektriskie piederumi, ja tādi ir, atbilst vietējiem spēkā esošajiem noteikumiem par noteiktu bīstamu vielu lietošanas ierobežošanu elektriskajās un elektroniskajās ierīcēs, piemēram, ES REACH, RoHS un akumulatoru (ja tādi ir) noteikumiem utt. Lai skatītu atbilstības deklarācijas par REACH un RoHS, lūdzu, apmeklējiet mūsu vietni <http://consumer.huawei.com/certification>.

### **Atbilstība ES normatīvajiem aktiem**

#### **Paziņojums**

Ar šo Huawei Technologies Co. Ltd. paziņo, ka šī ierīce H112-370 atbilst Direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un citiem piemērojamajiem nosacījumiem.

Jaunāko, spēkā esošo atbilstības deklarācijas versiju varat skatīt vietnē <http://consumer.huawei.com/certification>.

Šo ierīci var izmantot visās ES dalībvalstīs.

Ievērojiet valsts līmeņa un vietējos noteikumus ierīces izmantošanas vietās.

Uz šo ierīci var attiekties darbības ierobežojumi atkarībā no vietējā tīkla.

### **Ierobežojumi 2,4 GHz joslā**

**Norvēģija.** Šī apakšsadaļa neattiecas uz ģeogrāfisko apgabalu 20 km rādiusā no Nīolesunnas centra.

### **Ierobežojumi 5 GHz joslā**

Saskaņā ar Direktīvas 2014/53/EU 10. sadaļu (10) uz iepakojuma norādīts, ka uz šo radio aprīkojumu attieksies atsevišķi ierobežojumi, ja tas tiks tirgots Beļģijā (BE), Bulgārijā (BG), Čehijas Republikā (CZ), Dānijā (DK), Vācijā (DE), Igaunijā (EE), Īrijā (IE), Grieķijā (EL), Spānijā (ES), Francijā (FR), Horvātijā (HR), Itālijā (IT), Kiprā (CY), Latvijā (LV), Lietuvā (LT), Luksemburgā (LU), Ungārijā (HU), Maltā (MT), Nīderlandē (NL), Austrijā (AT), Polijā (PL), Portugālē (PT), Rumānijā (RO), Slovēnijā (SI), Slovākijā (SK), Somijā (FI), Zviedrijā (SE), Apvienotajā Karalistē (UK), Turcijā (TR), Norvēģijā (NO), Šveicē (CH), Islandē (IS) un Lihtenšteinā (LI).

Šīs ierīces WLAN funkciju drīkst lietot tikai iekštelpās, ja tā darbojas frekvences diapazonā no 5150 līdz 5350 MHz.

### **ErP izstrādājuma informācija**

Huawei Technologies Co., Ltd. ar šo paziņo, ka tā izstrādājumi atbilst direktīvai 2009/125/EK (ErP), kurā norādītas prasības ar enerģiju saistītiem ražojumiem. Detalizētu informāciju par direktīvu ErP un par lietotāja rokasgrāmatām, kas nepieciešamas saskaņā ar komisijas regulu, skatiet šeit: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

## Frekvenču josla un jauda

(a) Frekvenču joslas, kurās radio aprīkojums darbojas: Atsevišķas joslas var nebūt pieejamas visās valstīs vai reģionos. Lai iegūtu papildinformāciju, sazinieties ar vietējo mobilo sakaru operatoru.

(b) Maksimālā radiofrekvenču pārraidītā jauda frekvenču joslās, kuras radio aprīkojums darbojas: maksimāla jauda visām joslām ir mazāka kā saistošajos harmonijas standartos norādītā augstākā robežvērtība.

Frekvenču joslas un izstarotās jaudas (raidītās un/vai vadītās) nominālvērtības attiecas uz šo radio aprīkojumu, kā norādīts tālāk: 5G NR n41/n77/n78: 26 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 25.7 dBm, LTE Band 42/43: 26 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

Dažas frekvenču joslas var nebūt pieejamas visām programmatūras versijām. Informāciju par frekvenču joslām skatiet produktu specifikācijās vietnē <https://consumer.huawei.com/en/>.

## Piederumi un programmatūras informācija

Daži piederumi noteiktās valstīs vai reģionos ir neobligāti. Neobligātos piederumus pēc vajadzības var iegādāties no licencēta piegādātāja. Ieteicams iegādāties tālāk norādītos piederumus:

Adapteri: HW-120200X01 (X attēlo dažādus lietoto spraudņu veidus, kas var būt vai nu C, U, J, E, B, A, I, R, Z, vai K atkarībā no jūsu reģiona)

Produkta programmatūras versija: 8.0.1.19(H210SP1C00). Ražotājs izlaidīs programmatūras atjauninājumus, lai labotu kļūdas vai uzlabotu funkcijas pēc produkta izlaišanas. Visas ražotāja izlaistās programmatūras versijas ir pārbaudītas un joprojām saderīgas ar saistītajiem noteikumiem.

Visi RF parametri (piemēram, frekvenču diapazons un izvades jauda) lietotājam nav pieejami, un lietotājs tos nevar mainīt. Jaunāko informāciju par programmatūru un piederumiem skatiet atbilstības deklarācijā šeit: <http://consumer.huawei.com/certification>.

Lai uzzinātu jaunāko uzziņu tālruņa numuru un e-pasta adresi savā valstī vai reģionā, apmeklējiet <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>.







31500BQK\_01